



**UNIVERSIDAD DE CHILE  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES  
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN  
ESCUELA DE POSTGRADO  
PROGRAMA DE MAGÍSTER EN EDUCACIÓN**

**“SIGNIFICADO QUE LOS ALUMNOS DE PROCEDENCIA  
MAPUCHE LE OTORGAN A LAS EXPERIENCIAS VIVIDAS POR  
ELLOS EN UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DE LA COMUNA DE  
MAIPÚ”**

**Tesis para optar al grado de Magíster en Educación, con mención en  
Currículo y Comunidad Educativa**

**Irene Castillo Aravena**

**Tesista**

**Sra: Mónica LLaña**

**Directora de Tesis**

## **INTRODUCCIÓN**

Las dificultades que se han generado producto de la modernización en Latinoamérica, en unión con las evidentes desigualdades produciendo distintos efectos en los estratos jóvenes de la sociedad, considerando que en las últimas décadas se han producido cambios sustanciales en el sistema educacional, fundamentalmente en lo referente a la expansión de éste, favoreciendo la incorporación a una gran número de personas en este estrato.

Hoy se considera a la educación como una inversión y de esta forma los fundamentos educacionales han adquirido parámetros de desarrollo en el sentido de equidad e igualdad social, discursos recurrentes en los últimos años.

El respeto por los sistemas democráticos ha significado que los gobiernos incorporen en sus proyectos educativos, objetivos y contenidos el desarrollar una cultura democrática en todos los niveles, para la formación de personas con valores, conductas solidarias que entre otros aspectos involucra la participación real de todos los integrantes de nuestra sociedad.

Pero al momento de reflexionar sobre esta situación debemos aproximarnos al hecho indiscutible de que cualquier realidad social es y debe ser asumida como un fenómeno significativo, en la medida de que los miembros que conforman parte de esta realidad, vale decir, el caso de nuestro interés, alumnos de procedencia mapuche, seres que comparten significados acerca de las cosas. El significado es creado por los hombres y es en la dimensión educativa donde se generan los procesos de formación de identidades sociales, culturales, de género y raciales. La escuela es el lugar en el cual el currículum no puede verse solo como un espacio en donde se transmite el conocimiento, sino que apunta en gran medida a una práctica y construcción

de significados basados en la igualdad, los derechos, la justicia social, el espacio público, el respeto por nuestros pares, por la construcción de una identidad consecuente con su propio contexto social, la que debiera ser asumida por la propia comunidad educativa al cual se pertenece. Esta necesidad urgente para nuestra sociedad se lograría a través de reformas sociales y educativas: **“...Las reformas curriculares de diversas naciones en las últimas décadas solían ser semejantes en cuanto a que eran reformas que, si bien no estaban fundadas directamente sobre decisiones políticas, se ponían en la práctica en fases sucesivas...”(Lundgren. 1992).**

Afirmamos que la realidad a la cual pertenecen nuestros sujetos, no puede explicarse desde un único punto de vista, sino ha de asumirse como una interpretación que estos mismos sujetos hacen de situaciones, de sus experiencias y en sus respectivas interacciones. Es por ello que pretendemos profundizar con el apoyo de técnicas de investigación cualitativa enmarcadas en un estudio de casos.

Toda realidad social debería ser motivo de investigación social, especialmente en lo referente a las comunidades educativas y sociales. No es reciente el interés por la investigación entre los docentes, la idea es que son los mismos profesores quienes pueden definir problemas de investigación para luego desarrollarlos, en este plano tendrán la posibilidad de generar cambios significativos:

**“...el profesor se convierte en un investigador en el aula de su propia experiencia de enseñanza...”(Stenhouse. 1991).**

La metodología de la investigación cualitativa permite abordar y comprender los contextos, actividades y creencias de los participantes en los escenarios del sistema educativo de nuestro país, el resultado de dicho proceso es examinado dentro de una perspectiva más holística; el trabajo

cualitativo permite en gran medida incluir estudios sobre el cambio e innovación en los sistemas escolares, como se relacionan los fenómenos específicamente socio-culturales:

**“...El currículum implica necesariamente una connotación sociocultural, puesto que es imposible la proposición de un plan y de un desarrollo curricular en desconocimiento de las comunidades educativas...sin consideración a las demandas de la época, menos aún, podría concebirse como un instrumento que relega la preocupación por la persona misma...”(Gimeno Sacristán.1991) .**

Por lo tanto, realizar un microanálisis profundo de alumnos-nas de procedencia mapuche en las aulas chilenas y que estos sean investigados a la par con el tratamiento de otras relaciones estructurales a nivel político, económico y fundamentalmente social, permitirá penetrar en los significados y construcciones que se desarrollan en el proceso de enseñanza-aprendizaje con las desigualdades que existen en nuestra sociedad.

Este microcosmos, el aula, es un espejo latente de una sociedad dinámica, por tanto, todo problema a investigar debería tener incidencia en las políticas gubernamentales en torno al sentido valórico de la educación en Chile ya que, la política curricular, asumida y entendida en el currículum, tiene sus propias implicancias en la sala de clases, especialmente en el aula. Se definen los roles de profesores y alumnos, así como las relaciones que se establecen entre ellos; el currículum en definitiva produce identidades, lo más relevante es que genera una conciencia social. Las nuevas concepciones sobre este punto centran su importancia en lo social, en la cultura entendida como una práctica de significación la cual está en continuo proceso de reelaboración:

**“...a través de este proceso de significación construimos la identidad cultural y social de nuestro grupo y procuramos constituir las posiciones e identidades de otros grupos y otros individuos...”(T.T.da Silva. 1998).**

Los aportes que se pretenden entregar, deben estar dirigidos a una sustentación para enfrentar situaciones reales, situaciones cotidianas, situaciones que al fin y al cabo se vivencian en las escuelas, en el mundo en el cual vivimos y en el cual vivirán nuestras futuras generaciones.

Se debe reestructurar un currículum de forma tal que se pretenda comprender a otras culturas lo que implicaría a su vez, conocer sus realidades antes que llegar a un acuerdo acerca de que suposiciones o creencias son ciertas. Lograríamos una comprensión a través de la prolongada interacción cotidiana para así desarrollar un sentido de comunidad humana, se promovería un currículum humanista, inducir a nuestra gente a conocer, comprender, respetar y valorar a las diversas comunidades que conforman nuestra nación: **“...La cultura es por una parte el producto de sistemas de interacción social y por otra una determinante de los mismos...”(Stenhouse.1992).**

## **CAPITULO I**

### **EL PROBLEMA**

La realidad de los alumnos-alumnas de procedencia Mapuche que estudian en el sistema escolar chileno no está exenta de cuestionamientos y dificultades para dichos alumnos, dificultades que no pasan exclusivamente por tener un bajo rendimiento académico; la complejidad del problema es aún mayor, es asumirse como tales en una sociedad que no incluye a las minorías. En la medida que no son tema de análisis y discusión al ser una minoría que no es productiva para una sociedad globalizada.

Existe incertidumbre en relación a este tema; nos realizamos el cuestionamiento ¿Qué entiende el sistema educacional chileno como socialización, cuál es el rol de la familia, de las escuelas, de los docentes y pares. El responder a estas interrogantes requerirá una visión amplia, ser docente investigador y persona, se pretende entregar un aporte a través del estudio de la cultura de los alumnos-nas de procedencia mapuche para así conocer y comprender el mundo que les rodea y contribuir de alguna forma a entender que **“... las transformaciones a que se ve sometida la cultura en el proceso de hacerse en ambientes escolares concretos es consecuencia de las fuerzas que en esta intervienen...”**(Gimeno Sacristán 1991).

La realidad mapuche en esta urbe santiaguina es muy incierta, en cuanto al desarrollo y proyección de su cultura y esta incertidumbre se acrecienta aún más cuando nos referimos a los adolescentes. En su mayoría, los adolescentes mapuches que viven en la Región Metropolitana, han nacido aquí y su contacto con la cultura, de la cual son herederos, está mediatizada por el nivel de aceptación que tengan sus padres o los mayores que están a su cargo, así como también del grado de compromiso que sientan con su pueblo.

En este contexto, los adolescentes deambulan entre el mundo moderno de la ciudad y su cultura de origen mapuche. El primero, por su parte favorece la asimilación de costumbres y valores externos, como por ejemplo, modos de vestir, alimentación y una manera de pensar, formados a partir de modelos europeos y norteamericanos que fomentan la competitividad, como parte de la civilización occidental, nuestros parámetros socioculturales provienen en gran medida de las potencias mencionadas. Por otro lado, se encuentra la cultura mapuche, la que tiene como fundamento, la vida cooperativa, la alianza con la naturaleza y su cosmovisión como parte de ella. El punto que nos debe preocupar como docentes, es el desarrollo de su identidad, buscando el equilibrio de tomar las bondades de las ciudades y del progreso tecnológico, pero sin dejar de reforzar en ellos una autoestima sólida, basada en su identificación como pertenecientes en algún grado a la cultura mapuche. Con la publicación, del Decreto Supremo N° 40, que contiene los “Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos obligatorios de la Educación Básica”, se ha dado inicio a transformaciones en el currículum de la educación chilena. Modelo que se habría justificado ante la necesidad de cohesión cultural de nuestro país, específicamente durante el período de la conformación de la República Chilena, es importante considerar que :

**“... para los políticos ha sido importante tener legitimación científica para el cambio, mientras que para los investigadores ha sido relevante legitimizar la innovación o ideas educativas...”(Lundreg. 1992)** es por ello que las ideas de dicho teórico nos entregan las bases para el logro de la autonomía y la descentralización curricular, ante un rol necesario que es la de ser docentes investigadores, fundamentalmente en la formación de los futuros docentes, lo cual es responsabilidad de las diversas Universidades e Institutos que imparten la carrera de Pedagogía, para la formación integral de personas,

responsabilidad compartida indiscutiblemente con el MINEDUC:  
**“...Constituye una respuesta a las demandas surgidas de los llamamientos a la democracia y al reconocimiento de la parte esencial que tiene la sociedad local en la cultura...”( Lundreg.1992) .**

Esta visión nos entrega un escenario adecuado para el cambio en los currículos de las escuelas que atienden a niños y jóvenes indígenas. Incluso el mismo decreto hace referencia explícita a esta posibilidad cuando señala en su artículo 5° “ El Ministerio de Educación, mediante decreto podrá autorizar casos de readecuación de la secuencia de OF y CMO establecidos en el artículo primero para efectos de cumplir con las exigencias de enseñanza bilingüe de la Ley N°19253 que establece normas sobre protección, fomento y desarrollo de los indígenas”.

La realidad social es plural lingüística y culturalmente, en las formas de entender el mundo y de enfrentar los problemas. El respeto y la promoción del pluralismo y la confianza, que es un factor de progreso individual y colectivo, supone reconocer de hecho y de derecho, el poder formativo de la comunidad y requiere promover la autocrítica de nuestra propia cultura, el aprendizaje de lo valioso de las otras y el cultivo del diálogo como vía para abordar y resolver conflictos:

**“...el currículum es un proceso de representación, formación y transformación de la vida social, de la sociedad, la práctica del currículo en las escuelas y la experiencia curricular en los estudiantes debe entenderse como un todo, de forma sintética y comprensiva...”( Kemis. 1996).**

Fortalecer la democracia, el respeto, la defensa y promoción de los derechos humanos requiere desde el Estado, políticas y acciones de orden social y económico que posibiliten a los ciudadanos resolver sus necesidades



básicas y transformar situaciones de inequidad, violencia, impunidad y corrupción. Es importante tener en cuenta que nuestro rol como ciudadanos o habitantes debe desarrollar una conciencia social activa para los cambios permanentes que se producen históricamente en cualquier contexto o comunidad:

**“... la socialización de ese sujeto dentro de un marco de valores de referencia que potencien comportamientos responsables como ciudadanos y miembros de una sociedad... en condiciones de igualdad como ideal democrático...”(Gimeno Sacristán. 1991).**

Igualmente son necesarias políticas y acciones educativas, no sólo para la escuela, sino también para la sociedad en su conjunto.

Los adultos cumplen un papel muy importante en el aprendizaje y desarrollo de niñas y niños, especialmente si son personas significativas y valiosas para ellos, tales como padres, sus pares y profesores.

Estas personas tienen en sus manos la posibilidad de ampliar y aumentar las oportunidades de aprendizaje y de desarrollo de los niños, cuando los preparan y los ayudan a que, su paso por los primeros cursos de la escuela, sean con éxito y en la forma más provechosa y menos traumática posible.

La tarea principal que deben empeñar las educadoras, los profesores, los compañeros y padres para que los niños aprendan de manera más efectiva y culturalmente significativa, es guiar y orientar su enseñanza. A este proceso se le denomina acciones de mediación. Las acciones de mediación presentan las conductas que los educadores y adultos en general realizan para favorecer un mayor aprendizaje y desarrollo.

Para que los niños realicen aprendizajes significativos para su vida, es fundamental el apoyo mediador de los adultos. Esta acción de mediación requiere que los docentes estén atentos a las diversas formas de

comunicación, de relación e interacción con los educandos, y que además tengan la intención de apoyarlos para que logren avances importantes en sus conocimientos y aprendizajes.

Los adultos facilitadores deberán velar para que los niños organicen y relacionen los diversos conocimientos que van adquiriendo. Así también, que sean capaces de realizar aprendizajes de forma permanente en la vida (aprender a aprender) y por el paso por el jardín y la escuela les entregue estrategias para formular y resolver problemas, además de aprender a relacionarse con las personas en diversas situaciones.

Todo esto llevará, entre otros aspectos, al respeto, la tolerancia y a la participación comunitaria para que los educandos aumenten su memoria y desarrollen el razonamiento lógico y la capacidad de elaborar conceptos sobre la realidad que los rodea, a través de lo que se les enseña, situación que no ocurre en este estudio. Existe una directa relación con la situación del cómo asumen la escolaridad los alumnos adolescentes de procedencia Mapuche. Según el Censo Nacional 2002, la población mapuche que ha emigrado a Santiago es de 7.098 habitantes, con estos datos podemos inferir, en una primera aproximación, que si bien es cierto, existe un número considerable de población mapuche en Santiago, puntualmente en las comunas de La Florida, Maipú, Pudahuel; es lamentablemente señalar que el nivel educacional alcanzado por estos grupos es considerablemente bajo.

Hacemos referencia a los informes realizados por el “Programa Local de Desarrollo Juvenil”, financiado por el FOSIS y la Municipalidad de Pudahuel el cual estaba dirigido a 240 jóvenes entre 13 y 24 años en el sector de Pudahuel Sur. Dentro de los jóvenes de este sector se encuentra un porcentaje importante de jóvenes mapuches. Un diagnóstico preliminar, basado en una encuesta realizada en el sector, nos señala que el 75% de los jóvenes

mapuches entre 13 y 16 años vive con sus padres, se encuentran estudiando y trabajando; el último año de estudios cursado ha sido entre el 8° y 2° medio. Sin embargo, sólo un 16% del total de los jóvenes encuestados ha mostrado interés en participar en talleres de cultura Mapuche. Recordemos que un gran número de los alumnos del establecimiento educacional en el cual realizamos dicha investigación, proviene de dicho sector. Al entrevistarlos en forma exploratoria, se desprende que el escaso interés radica en que a nivel familiar es un tema que nunca se trata y que en muchos de los casos se niega el origen étnico.

Esta situación no es nueva, por el contrario, reafirma lo que sucede con otros jóvenes de diversas comunas de Santiago, los cuales estarían desarrollando un bajo nivel de autoestima al no valorizar y no identificarse con los orígenes étnicos y culturales de sus padres; se considera por lo anteriormente expuesto, que el problema de la identidad está siempre latente y que es necesario revertirlo, es importante que los jóvenes conozcan el pasado histórico del pueblo mapuche y se sientan orgullosos de serlo.

Los adultos ayudan a que la vida del niño se abra a la riqueza de nuevos aprendizajes y a un mayor crecimiento personal y social, aprovechando mejor las oportunidades que les presentan el jardín, la escuela y el hogar para que crezcan, se desarrollen y aprendan. Los padres, cuando se sienten responsables del desarrollo y aprendizaje de sus hijos, se presentan no sólo del cuidado físico (nutrición y salud) sino también de proporcionales ambientes y espacios en los que los niños ejerciten y desarrollen las capacidades que facilitan el desarrollo intelectual como, que cuente lo que ha hecho en el jardín o en sus juegos, que ordene sus útiles, ropas o alguna otra cosa de la casa, entre otros.

Para que niñas y niños desarrollen bien todas sus capacidades, deberíamos prestar especial atención a los ambientes en los cuales participan, a las interacciones que realizan con sus otros pares y adultos y a los procesos socioeducativos, que consisten en todas las actividades que realizan con otras personas donde tienen que respetar reglas y opiniones distintas a las suyas.

Reconocer que tanto padres y profesores, tienen en sus manos variadas herramientas educativas para guiar y conducir a que los niños y adolescentes tengan mayores oportunidades de aprendizaje, lo que les hará, a su vez, alcanzar nuevos niveles de desarrollo intelectual y social .Aprovechar todas aquellas actividades de la vida diaria que facilitan que los niños y adolescentes desarrollen mejor sus capacidades de relación consigo mismo y con otras personas, que enfrenten con habilidad situaciones adversas, problemáticas y conflictivas y que se desenvuelvan con seguridad en el medio que los rodea, aprendiendo las claves de las diversas culturas con las que tendrán que estar en contacto.

Apoyar de forma continua el desarrollo del pensamiento, el incremento del lenguaje, el perfeccionamiento de las matemáticas y su permanente disposición a aprender y a socializar debe estar sustentado en la transversalidad de los valores universales.

Traspasar las claves y estrategias más importantes que les permitan construir conocimientos significativos y que les ayuden a perfeccionar el lenguaje oral y escrito y el pensamiento lógico, aprovechando las experiencias cotidianas de la casa y escuela; en el ámbito de los sentimientos, de las habilidades intelectuales y de socialización. Este estudio es relevante en la medida que entregue antecedentes confiables para que toda la comunidad educativa asuma efectivamente responsabilidades tanto a nivel socializador, como cognitivo para enfrentar los desafíos propios que se evidencian producto de la

globalización, la cual en forma implícita no hace partícipe a las diversas etnias y a las minorías en general.

## **PROBLEMA**

**¿CUÁL ES EL SIGNIFICADO QUE ALUMNOS Y ALUMNAS DE ENSEÑANZA MEDIA DE PROCEDENCIA MAPUCHE, OTORGAN A LAS EXPERIENCIAS VIVIDAS POR ELLOS EN EL ESTABLECIMIENTO EDUCACIONAL AL QUE PERTENECEN?**

### OBJETIVOS PRINCIPALES.

- Conocer el significado que los alumnos-nas de procedencia mapuche le otorgan a las experiencias vividas por ellos-as como estudiantes de una institución tradicional.
- Conocer el significado que le otorgan los pares a la situación de ser compañeros de aula de alumnos-nas de procedencia mapuche.
- Identificar el significado que otorgan a su cultura de origen.

## **CAPITULO II**

### **ANTECEDENTES COMO PROCESO SOCIALIZADOR**

Para hacer un estudio sobre educación y currículum, es conveniente recordar que la educación es una institución social, un sistema global, la consideración de aquellos aspectos generales que estructuran la formación cultural –formal de las personas, se trata una experiencia social, histórica y analizada .La educación liga al hombre con la cultura y la sociedad:

**“La educación permite comprender como se articulan en un todo unitario la cultura y el desarrollo individual, del conjunto de actividades mediante las cuales un grupo asegura que sus miembros adquieran la experiencia social históricamente acumulada y culturalmente organizada”(Coll,1994).**

La educación además de ser una institución social, es un cuerpo de conocimientos e ideas con respecto a como deben ser formados los individuos, por esta razón, todas las personas que integran a la sociedad opinan sobre la educación y creen saber cómo educar a las generaciones más jóvenes, se trata de integrar sus dos funciones, la social y de reproducción cultural.

Por tanto, la educación no sólo debe entenderse como una instancia de producción de individuos con determinadas cualidades, conocimientos y características personales, sino también, y este aspecto es muy importante, la educación debe entenderse como un gran sistema comunicacional en toda su amplitud, debe ser un proceso en que dos o más personas intercambian mensajes significativos. Las nuevas concepciones sobre el tema en cuestión asumen que el aprendizaje debe conducir a un cambio significativo de las experiencias de los individuos, éstas deben estar sustentadas por bases democráticas, en el sentido que si no existe una educación igualitaria y para

todos no puede desarrollarse la democracia, no entendida exclusivamente como un sistema político sino también como forma de vida, de esta forma se logrará una sociedad cuyos integrantes puedan tener las mismas oportunidades. De forma tal que el quehacer de la educación favorezca en la práctica ( no tan sólo en el discurso ni en la política ) para que la unidad educativa pueda desarrollarse y expresarse con libertad y autonomía. Así podrán nutrirse de la cultura y comprometerse con procesos democráticos. Además sin educación masiva no hay progreso económico y social, cada vez son más importantes la ciencia y tecnología y por ello, es cada vez más necesaria la educación de quienes producen y laboran, sin educación no puede erradicarse la pobreza (**Comisión para la Modernización, 1999**).

Esta relación entre currículum y democracia no sólo queda a nivel de una política educativa del Estado sino también existe en el discurso de connotados teóricos, como el que se menciona a continuación: **“Currículo y la democracia son conceptos que merecen ser planteados en el ámbito educativo, y también en el ámbito político. La escuela sigue teniendo una efectividad social cuando se plantea el propósito de preparar a ciudadanos conscientes, críticos participativos, creativos, solidarios...la escuela contribuirá a la democracia cuando sus contenidos y objetivos se ajusten a los valores de la democracia, pero sobre todo cuando las prácticas pedagógicas se acomoden con las exigencias mínimas de una democracia”**(Gimeno Sacristán,J. 1994).

Ante los discursos y políticas expuestas cabe hacernos la siguiente reflexión ¿Realmente la democracia en el currículum se proyecta en la aulas, o se reduce exclusivamente a un idea politizada? Lamentablemente la práctica nos muestra que tanto en las relaciones entre los propios alumnos y como su relación con el profesor existe una brecha no tan sólo generacional sino



también una gran ausencia de los principios básicos en los cuales se debe sustentar una democracia como forma de vida, un ejemplo es que no existe respeto por la diversidad (alumnos mapuches son excluidos y rechazados) entre otros aspectos tanto o más negativos como el expuesto. Se insiste en la urgencia de que los estudiantes de pregrado en pedagogía, estén conscientes que su rol no se reduce a la transmisión de conocimientos, sino que su aporte signifique la formación de personas íntegras.

En relación al período de cambio del currículum que estamos viviendo, debemos cuestionarnos sobre una serie de variables y factores que inciden en forma determinante como por ejemplo ¿Qué enseñarán las escuelas?; este es un problema perenne, que evidentemente cada generación debe solucionar por sí misma, a la luz de las condiciones cambiantes y de las necesidades igualmente cambiantes como lo expresa la siguiente cita:

**“La escuela no es un mero ente administrativos formal: la escuela es un ambiente real y vital donde por un recíproco canje de perspectivas, se genera esta atmósfera de mutuo crecimiento intelectual y moral, tan importante en la espontánea educación de los mismos educadores”(Munizaga,Roberto.1979.).**

Es una cuestión a la que sólo puede responderse haciendo referencia a nuestro propio punto de vista acerca del conocimiento, pocos individuos negarían que la escuela está habilitada únicamente para presentar a los estudiantes los campos de investigación organizada, que constituye los aspectos significativos de nuestra cultura:

**“ Las escuelas que conocemos con su estructura, su funcionamiento, sus prácticas internas y el papel asignado a sus agentes no son el fruto maduro nutrido de una filosofía concreta de la educación, sino un producto histórico creado por la sedimentación y amalgama de ideas diversas, intereses variados y prácticas multiformes”(Gimeno Sacristán,J.1994.).**

Pero también existe un acuerdo general con respecto a que la responsabilidad de la escuela se extiende más allá de la enseñanza de los campos organizados del aprendizaje y la investigación; la escuela también debe estar al servicio de una variedad de fines y necesidades creados por nuestra sociedad y cultura ; más ahora que la familia se ha enajenado de su función primordial, la de entregar valores entre otros roles.

Los teóricos reformistas proponen un nuevo currículum, centrado en los problemas personales y sociales de los alumnos, que recurrieran a las disciplinas académicas a medida que estas se tornaran pertinentes para los problemas de estudio: de tal forma que los objetivos seleccionados ofrezcan una mejor preparación para actuar en situaciones de la vida real y no en función de la acumulación de conocimientos,¿Por qué este cambio? En parte se debe a que las actuales generaciones son altamente dependientes del medio en que se desenvuelven, muy proclives a la frustración ante la incapacidad de solucionar, inclusive sus problemas de la vida cotidiana, y buscan “apoyo” en grupos de pares que se encuentran en una similar situación (las pandillas) .

Los esfuerzos actuales por definir nuevamente el rol del currículum ponen el interés central en el conocimiento, en la estructura, en los principios de la investigación, en la relación entre práctica y teoría, profesor –alumno en lo que realmente pueda traducirse en una práctica pedagógica:

**“El currículum es un eslabón que se sitúa entre la declaración de principios generales y su traducción operacional, entre la teoría educativa y la práctica pedagógica, entre la planificación y la acción entre lo que se prescribe y lo que realmente sucede en las aulas”(Coll.1994 ).**

A su vez , el currículum debe ser entendido como un proyecto, un plan de acción, una guía ,un instrumento necesario para orientar el desarrollo de la práctica docente, por tanto el profesor no puede convertirse en un instrumento del currículum, sino que debe tener la libertad necesaria para adaptar el currículum a sus necesidades y su realidad que se presenta en continuo cambio, no puede crearse una situación de descontextualización ni menos una carencia de principios valóricos ya que se estaría reduciendo la labor pedagógica a una mera instrucción coartando todas aquellas potencialidades de quienes son los agentes primarios ,me refiero a profesor –alumno. Los docentes son responsables fundamentales de insertar a los individuos como eslabones de continuidad hacia el progreso.(Gimeno Sacristán,J.1994,pág.186) y son los mismos docentes quienes deben replantearse su situación ante el fenómeno educativo de tal forma que sean facilitadores del proceso de enseñanza aprendizaje , lo cual implicaría enseñar con métodos de descubrimiento o de investigación más que de instrucción, debe salvaguardarse la autonomía para la indagación por parte de los docentes, y potenciar la idea de que son investigadores en el aula(Stenhouse.1984.) Estos supuestos no concuerdan con la realidad del profesorado que por condiciones propias de su profesión (agotadoras y extensas jornadas de trabajo y remuneraciones irrisorias) impiden que el docente pueda concretizar todas las expectativas que giran en torno a ellos. Además el clima organizacional de las unidades educativas no promueve en

ningún aspecto a realizar los diversos roles que un docente puede desempeñar, esto se complementa con la visión que tiene Munizaga en relación a esta problemática **“¿Cuándo tendremos en la educación secundaria profesores con rostro apacible que no se sientan acosados por las menudas urgencias administrativas?”**.

El problema puede ser enunciado en forma simple, aunque no pueda ser solucionado de la misma forma ¿Que estructura general del currículum debe desarrollarse, a fin de que el pluralismo o la autonomía de las partes no de por resultado una anarquía en el programa como totalidad, con una sustentación integradora y democrática y que sea una herramienta para lograr los fines de la educación?.

Una posible respuesta o solución ante tan ambicioso cuestionamiento sería referirnos en relación al currículum como un fenómeno contextual, es decir perteneciente a un determinado grupo humano, en un tiempo histórico determinado, con finalidades propias a ese tiempo y a ese lugar, es lo que se denomina como un enfoque holístico del currículum, la realidad en que estamos inmersos constituye un todo , en el cual todos somos parte, siendo la comunicación humana el factor esencial que debe caracterizar al sistema educativo actual, esta última afirmación es más bien obvia, pues sin ella no existiría un sistema dinámico, la vida es movimiento, sin acción estaríamos en presencia de un sistema inerte, un sistema muerto y esto no puede ocurrir en un sistema educativo, se debe valorar pero no venerar a la tradición, ocuparse de los legados en pos de un cambio y mejora, en un clima de tolerancia , en un sistema que en resumidas cuentas es abierto en el más amplio sentido de la palabra:

**“El currículum en una sociedad democrática está y debe estar sometido inexorablemente a una disputa abierta y permanente, tiene que ser discutido públicamente sin restricciones”(Gimeno Sacristán,J.1994.).**

Ante lo expuesto por el autor ,cabe reflexionar que las actuales políticas educacionales ¿buscan el desarrollo de las potencialidades de cada individuo, compatible con una filosofía socialdemócrata, donde el educador se preocupa entre otras cosas , de la autoestima, la motivación y de la reconstrucción social de la cultura en la cual están inmersas las actuales generaciones tan desprovistas de ideales ?, ¿Es un currículo basado en el modelo de proceso el que garantice verdaderamente que el alumno adquiera más que conocimientos, adquiera y desarrolle habilidades y competencias necesarias para desenvolverse en forma óptima en el medio en que se encuentra? ¿Dónde queda este adolescente, este ser humano que quiere ser persona socialmente aceptada?.

Concordamos que los discursos y las políticas referidas a la educación promueven más el aprender a pensar que lo que se aprende, propicia flexibilidad en el diseño curricular , que el contenido está determinado por las experiencias de vida y ningún contenido es enfatizado más que el otro, incorpora los procesos de socialización dentro de las actividades fundamentales del aprendizaje, los procesos de aprendizaje tienen mayor relevancia que los resultados del aprendizaje, que la función principal de la educación es mejorar la calidad de vida de la sociedad en su conjunto.

¿ Pero cuánto tiempo o esfuerzo debe existir de por medio para que los discursos y las políticas educacionales no discrepen diametralmente de la práctica educativa de nuestro país ?. Definitivamente no podemos caer en el juego de responsabilizar a otros, si nosotros, los docentes somos los primeros en responder a ese llamado de atención y que muy bien lo expresa Gimeno

Sacristán cuando dice que el profesor debe ser un investigador en el aula y en su propia comunidad educativa:

**“Tal proceso de búsqueda no puede guiarse por leyes pedagógicas (lo más por principios generales) peculiaridad que fundamenta la necesidad de salvaguardar la autonomía para la libertad de la indagación por parte de los profesores, y potenciar la idea de que son ,como dijera Stenhouse, investigadores en el aula”(G.Sacristán.1994).**

En gran medida este es el objetivo de dicha investigación, el de relacionar la cultura, el currículum, el rol de la escuela, la situación de los alumnos de procedencia mapuche, de sus pares, los docentes y en definitiva a toda la comunidad educativa en la cual están inmersos. Siendo consecuentes con el discurso expuesto, la manera de llevar a cabo, es realizar un pequeño diagnóstico del entorno educacional y se extrajo la siguiente información. Las debilidades son la falta de compromiso en el proceso de aprendizaje por parte de los alumnos, resistencia al cambio de metodologías y actitud rígida en los docentes, carencia de hábitos de estudio. Las amenazas son el consumo de drogas, el desinterés por una formación valórica, la discriminación, lo que produce una resistencia a la participación en actividades pastorales, comunitarias, en el centro de alumnos; el exceso de alumnado (6.200), la ausencia de padres en la formación valórica y espiritual de sus hijos. Podemos afirmar que lamentablemente la realidad en el colegio de estudio difiere en forma alarmante con el planteamiento de la congregación:

**“La preparación del Colegio Piamarta debiera ser la más integral posible, de modo que los alumnos puedan asumir, cuando se de el momento de su vida adulta, la vida matrimonial, familiar, laboral y social. Junto a la formación intelectual, se busca formar hábitos que permitan a los alumnos aprender a desarrollar conocimientos sólidos útiles para el futuro. En el ámbito de la formación ética debe ser especialmente cuidado, en tiempos de cambio cultural como el que vivimos, la formación en convicciones morales es hoy más indispensable, los alumnos deben ser capacitados para desarrollar un proyecto personal de vida, en un caminos de Fe.”(Depto.Pastoral,1997).**

Lo anteriormente expuesto nos hacen reflexionar que las distancias entre lo deseado y lo que realmente ocurre en la práctica, afectan a toda la institución educativa, no tan sólo a nivel macrocurricular sino también al nivel microcurricular.

Es lamentable reconocer que las debilidades se visualizan en la actitud docente, del alumno, (tema aludido en páginas anteriores), la familia y la carencia de valores que afecta a las nuevas generaciones, siendo esto un gravísimo problema para enfrentar en forma óptima el nuevo siglo. Esta situación se ha generalizado a toda la sociedad chilena que en las dos últimas décadas ha vivido cambios profundos, esto obedece, a que los procesos de modernización la han afectado de tal manera, que si bien todas las sociedades se cuestionan sobre los valores, nosotros debemos hacernos la pregunta en forma urgente, ¿Es quizás el desafío valórico para el este milenio el que nos tiene en jaque?:

**“Existe un desafío valórico que puede sintetizarse en la relación entre pluralismo y globalización.¿Qué debe hacer la educación frente al dilema de inculcar valores y afirmar el sentido de comunidad en un orden que a la vez se hace más abierto, diverso y plural?¿Qué valores debe afirmar el Estado como comunes, al mismo tiempo que evita toda tentación autoritaria?”(MINEDUC,1998,).**

Además, en la toma de decisiones sobre los valores, debe existir una base o un fundamento ético que tiene que ser respetado, me refiero a los valores básicos que sustentan la convivencia en una sociedad democrática, este sistema de valores debe transformarse en un elemento de referencia esencial para el resto de las decisiones curriculares como lo expone Dreeben en la siguiente cita:

**“Con respecto a los valores, si consultamos nuestra experiencia cotidiana y observamos con atención lo que realmente queremos significar y expresar en nuestros más altos principios morales, o si comparamos al menos lo que decimos en ocasiones majestuosas con lo que comunicamos a nuestros hijos, comprenderemos todo el respeto que impone la complejidad de la cuestión...Si enseñar ciertos valores es uno de los objetivos de la escuela ¿Qué deberíamos enseñar?”(Dreeben,Robert.1998).**

Es por ello que como docentes debemos enfatizar en el aula el desarrollo y práctica de los Objetivos Fundamentales Transversales los que hacen referencia a las finalidades generales de la educación, vale decir, a los conocimientos, las habilidades, actitudes, valores y comportamientos que se espera que los estudiantes desarrollen en un plano personal, intelectual, moral y social; estos objetivos son asumidos por el currículum en su conjunto, adaptándose a las propias características que posee el educando.



Todo este ambiente crítico que rodea a las instituciones escolares en Chile se solucionaría en parte si entendemos al currículum no tan sólo como la suma de planes y programas de estudio, sino que además exige e involucra un conjunto de fines y objetivos educacionales, en lo que se reflejen los valores, principios, postulados y necesidades del grupo social y que estima como deseables para las nuevas generaciones en un momento histórico determinado y requiere además, congruente con esto, toda una planificación también de la estructura del ambiente escolar o institucional en el que los alumnos estudian. Se cambia con ello el concepto tradicional de la escuela como edificio o sala de clases, extendiendo el concepto de educación y con ello el concepto de currículum a drásticamente toda la vida del joven: “todo lo que los alumnos hacen con fines educativos” acentuando el carácter de alumno-céntrico por sobre el carácter especialista, por todo aquello se necesitan profesores que cumplan una misión esencial: enseñar a los alumnos a aprender, desarrollando sus habilidades, sus capacidades y aptitudes cognitivas; es un agente de cambio, favoreciendo el entendimiento mutuo y la tolerancia, constituye un facilitador pero por sobre todo debemos cuestionarnos periódicamente si el problema de la educación es un problema filosófico, cuáles son sus fines, sus metas. Ante esta reflexión inevitablemente volveremos a tocar el tema de los valores que he expuesto en páginas anteriores.

Las discusiones giran en relación a la necesidad de asumir un criterio en común por todos los integrantes del sistema educacional al cual se pertenece y estas se refieren al hecho de que hay que asumir la relación entre educación y cultura en su mayor complejidad, ya que esta se desarrolla en una marco de una sociedad dinámica y pluricultural, en donde la escuela se convierte en el lugar donde se aprende la reflexión crítica sobre los modos diversos de elaborar la cultura. No es nuevo el hecho de plantear que las minorías han

sido y están excluidas, como es el caso de los alumnos-nas de procedencia Mapuche y adolescentes embarazadas entre otros, todos y cada uno de los integrantes de cualquier unidad educativa deben ser integrados en un “escuela abierta”. Esta relación debe ser entendida como lo expone la siguiente cita:

**“... La educación sigue siendo el factor más importante de cambio social... el elemento más importante de cambio social es el nivel de conciencia de aquellos que realizan el cambio. La conciencia implica un grado de comprensión de dicho fenómeno...”(A.Curle citado por Tony Mifsud “una construcción ética de la utopía cristiana” 1998,).**

Los alumnos inmersos en un sistema educacional no sólo adquieren capacidades cognitivas e intelectuales, sino que incorporan a su quehacer competencias como por ejemplo lo que quieren decir las palabras de los adultos y la de sus pares, asimilando de esta forma, habilidades para una mejor comunicación a través de un mismo código de lenguaje. Esta relación entre adulto y niño prueba constantemente la efectividad de diversas estrategias que posibilitan el desarrollo y comunicación, les permite a su vez adoptar roles:

**“son tipificaciones de los que se espera de los actores en determinadas situaciones sociales...” (Berger y Luckmann 1967).** Estas estrategias no se aprenden solas sino con los demás, de esta forma se puede percibir la importancia del aprendizaje social cuya utilidad es inmediata. La socialización surge en el presente a través de diversas interacciones que se ejecutan en la vida cotidiana:

**“En este mundo donde las personas actúan con actitud natural, es decir, donde las personas dan por sentado que este mundo existe...” (Schutz 1973).**

Nosotros como individuos nos socializamos a través de prácticas sociales regulares, prolongadas, rutinarias, imprevistas y creativas. Los alumnos en la medida que sean estimulados podrían adquirir los conocimientos y cuando logren manejar dichas potencialidades, adquirirán la socialización que es otorgada por la escuela, las autoridades, maestros, familia, pares, pero existe una interpretación de las normas realizadas por los educandos incorporando de esta forma una socialización mutua(pares) en la cual se presenta una práctica de normas que son paralelas a las que se conocen formalmente como normas oficiales, de esta forma la socialización se entiende como una suerte de interacción, donde el educando descubre y adopta modos de actuar, pensar y sentir hasta manejarlos e interpretarlos en la vida social. Un aspecto importante en relación a la socialización de las comunidades mapuches, se puede observar a través de las actividades de orden simbólico, las que encuentran especial sentido desde el punto de vista del mantenimiento de los patrones estructurales tradicionales de tal comunidad, es decir, el linaje, el conjunto de derechos y deberes que se derivan de la pertenencia a una sociedad y por tanto corresponden a pautas de socialización transmitidas.

Debemos advertir que dicho proceso de socialización, no se produce en un momento determinado, sino que cambia según las exigencias y la realidad. Las relaciones observables entre grupos dominantes es en cierta medida propia de nuestra realidad socio-histórica, son estos los causantes de que los grupos minoritarios asuman una imagen desvalorizada, produciendo como consecuencia una exclusión social, situación que aqueja en los alumnos de procedencia Mapuche, los cuales comparten espacios institucionales: el aula y sus pares.

**“..Las dimensiones del self-concepto hacen referencia, según Rosenberg, a las actitudes y los sentimientos que tiene una persona hacia su self, ... el self-concepto implica una serie de motivaciones...destacan la Autoestima o el deseo de pensar bien de uno mismo...”(Rosenberg 1979).**

Esta situación es observable a nivel mundial como un posible efecto de la globalización , movimientos migratorios, explosión demográfica , crisis políticas, económicas, sociales e inclusive religiosas; por su parte la escuela es responsable al dejar involuntariamente, en muchos de los casos , que se instalen y adopten comportamientos que implican una discriminación étnica, no siendo causantes únicamente los docentes, sino que en mayor medida los alumnos utilizando diferentes actitudes negativas como poner sobrenombres lo cual afecta en forma determinante el desarrollo de la autoestima en alumnos de minorías étnicas. Las identidades son altamente vulnerables en alumnos de procedencia mapuche :

**“..Las identidades sociales son los grupos, estatus, categorías en relación con los que un individuo es socialmente reconocido como pertenecientes a ellos... un individuo se ve a sí mismo no sólo en términos de tales categorías, si no como poseedor de ciertas tendencias de respuesta, de ciertas disposiciones...”(Rosenberg 1979).**

Un estudio de una cultura, cualquiera que sea esta, no puede ser entendida sin descifrar los símbolos que contiene y que se hallan escondidos. Planteado de otro modo, la cultura viene a ser una significación que sólo puede ser entendible cuando analizamos y explicamos todos los elementos que la conforman, por tanto, el investigador debe tratar de interpretar aquellos códigos que son utilizados en la vida cotidiana por los individuos o actores de ésta, que a través de los diálogos con el investigador han dado vida a su experiencia de campo.

### **CAPITULO III**

## **TEORÍAS DE APOYO A LA INTERPRETACIÓN DE LA INFORMACIÓN.**

### **A.-EL INTERACCIONISMO SIMBÓLICO:**

El pilar teórico del interaccionismo simbólico se encuentra en el “yo”, el self, este asume las veces de un lente en el cual se refleja el mundo social y a su vez es el producto de la interacción que se da en este mundo, en el proceso de socialización. Los seres humanos aprenden el significado de los objetos en este proceso de interacción, pero cada uno de ellos puede dar diferentes definiciones de los objetos, pero para que exista una actividad en conjunto es necesario que estas personas le asignen los mismos significados a los objetos o a situaciones.

Es en esta interacción en donde las personas comunican símbolos y significado a aquellas con las cuales interactúa, estas las interpretan y orientan su conducta en función de la interpretación que le dan a la situación, es una constante definición y redefinición de las situaciones.

Si pretendemos interpretar la vida y las creencias de los seres humanos, debemos asumir el rol de ellas, colocarnos en su lugar, así podremos obtener un conocimiento desde dentro de la vida social, para comprender la cultura mapuche en el aula y en la cual las personas aprenden el significado de los objetos en el proceso de interacción, pero cada una de ellas puede dar diferentes definiciones de los objetos a los cuales se refiere, es decir, los objetos pueden tener diversos significados para las personas, en la interacción las personas aprenden símbolos que se utilizan para representar cosas de manera consensual, en el proceso de interacción las personas comunican símbolos y significados como también expresiones a través del lenguaje :

**“ Los símbolos significantes también hacen posible la interacción simbólica . Es decir, las personas interactúan con otras no sólo con los gestos, sino también con los símbolos significantes. Esto, por supuesto, marca una diferencia y hace posible el desarrollo de pautas y formas de interacción mucho más complejas de organización social que las permitirían los gestos...” (Mead 1982).**

La investigación cualitativa tiene algunas características que deben estar ancladas en la realidad empírica, se entiende que la vida social de las personas tal cual como ellas viven:

**“...la especificación de la dimensión cualitativa de la investigación social entraña el reconocimiento del papel reestructurante en la interacción personal /grupal de las mediaciones simbólicas de la vida social ...”(Delgado y Gutierrez.1999) .**

Se debe tener muy en cuenta que la vida social se da en distintos niveles de expresión, por esto, el investigador debe estar atento a descubrir que hay detrás de las primeras y segundas apariencias o momentos de presentarse de las personas, se debe tratar de obtener información sobre significados que nos aparecen en las conversaciones u observaciones:

**“..Somos criaturas que tienden a experimentar significados, la existencia humana consiste en una estructura de significados y la educación general es el proceso de engendrar significados esenciales...” (Stenhouse 1994).**

En cada opinión o conducta existe un detrás, un tema central dentro de la investigación que se da en este tipo de paradigma, es la captación de la cultura del grupo, de los significados y símbolos que se dan dentro de ella:

**“...Sólo lo logran poniéndose en el lugar del otro y contemplándose desde ese punto de vista del grupo social en su conjunto...”( Mead 1959).**

En grupos sociales como también en comunidades educativas y especialmente en el aula, se van constituyendo periódicamente elementos organizados en el cual cada integrante, en este caso ,cada alumno cumple un papel determinado, de esta forma emerge la importancia que para Mead adquiere el “otro generalizado” asumiendo esta categoría como las actitudes que debe adoptar cada integrante de la comunidad:

**“sólo en la medida en que adopte las actitudes del grupo social organizado al cual pertenece , hacia la vida social organizada...sólo en esa medida desarrollará un self completo”(Mead 1959).**

De esta forma las personas forman parte de una comunidad y desean verse “a sí mismos” insertos en ella pero a su vez que los demás acepten este rol del “otro generalizado”; esta acción e interacción social surge del proceso social y ahí radica su importancia , porque la persona actúa en función de la sociedad, el verse a si mismo hace que las personas actúen para el beneficio del conjunto ya que están determinadas por la situación y suelen tratar de responder de mejor forma a los requerimientos y expectativas que tienen los integrantes del grupo, pero si se opone al “otro generalizado” debe construir un “otro generalizado” aún mayor, tiene la libertad y creatividad para poder construirlo, pero es un empresa de gran costo ya que debe presentar elementos del ahora, del pasado y del futuro o la otra opción es quedar completamente fuera del grupo o de la comunidad lo que ocasionaría una exclusión social.

Los alumnos de procedencia mapuche, son tipificados y estigmatizados por sus pares en el aula. Estos grupos que son excluidos en la sala de clases y fuera de ella, están sujetos a sufrir lo que Goffman define como estigma:

**“...el abismo entre lo que una persona debiera ser, su identidad social virtual y lo que una persona realmente es, su identidad social real, todo aquel que experimenta un abismo entre estas dos identidades está estigmatizado”( E. Goffman 1992).**

La persona estigmatizada realiza métodos para encubrir su situación pretendiendo así ocultar el estigma, es en este momento cuando se produce el proceso de enmascaramiento el cual implica un esfuerzo por restringir aquellos defectos que lo identifican con su estigma. Puede que el individuo se preocupe por los estereotipos o las tipificaciones que se le asignan o asocian a su estigma y pretenda encubrirlos o restringirlos completamente.

Una persona se encuentra estigmatizada, como lo hemos dicho anteriormente, cuando se observa una gran diferencia entre lo que el individuo debería ser potencialmente y lo que una persona es realmente, cuando existen abrumadoras disimilitudes entre la identidad virtual y la identidad social real, se produce un estigma.

Un aporte de la fenomenología es que nos permite descubrir el modo en que los sujetos construyen el significado de la experiencia individual, de esta forma se descubre el significado del origen de la conciencia. El mundo de la vida existe en la medida de que hay una perspectiva específica del tiempo que implica la intersección del tiempo personal y el de la sociedad, es decir, el mundo social; el cual es un mundo intersubjetivo que combina la experiencia individual, no sólo con las de la interacción social y con los mundos de la vida de dos, sino también con tipificaciones y recetas de interpretación para la conducta social.

Las personas cercanas o que comparten espacios de la vida cotidiana con una persona estigmatizada en forma desacreditable pueden tener una función importante en lo referente al enfrentamiento o manejo de situaciones sociales



a las que se puedan ver expuestas, dependerán en gran medida si existe un conocimiento de la persona estigmatizada. Para lograr esta interacción es necesario que ambas tengan un total conocimiento de la identidad personal la que debe entenderse como la diferenciación que hace una persona del resto y que posee rasgos biográficos únicos.

Para el estigmatizado, es difícil visiblemente saber que es lo que lo pone en esa situación, tiende a ocultarlo y por ello se produce el encubrimiento, en donde el individuo puede mantener oculto un estigma no manifiesto como por ejemplo los apellidos de origen mapuche. El individuo que encubre su identidad se siente lejano al grupo curso y es posible que se sienta despreciable cuando no pueda responder a una situación ofensiva.

## **B.-LA FENOMENOLOGÍA.**

La Fenomenología se preocupa del modo en que las personas producen activamente y mantienen los significados de las situaciones, analiza la vida cotidiana, actividades mundanas y comunes de las personas, en términos generales la teoría de Alfred Schutz se centra en la intersubjetividad; el estudio de la intersubjetividad busca respuesta a preguntas como la siguiente ¿Cómo conocemos otras mentes? .El mundo intersubjetivo no es el mundo privado, es el común a todos:

**“ porque vivimos en el como hombres entre hombres, con quienes nos vinculan influencias y labores comunes, comprendiendo a los demás y siendo comprendidos por ellos”(Schutz 1973).**

Es la perspectiva cualitativa la que permite percibir y revelar prácticas cotidianas que ocurren en los establecimientos y nos abre la posibilidad de un diálogo sostenido con los actores de dicha situación vivenciada en los establecimientos educacionales y puede proporcionarnos los medios para que estos “se vean” en su vida cotidiana y darse cuenta de algunos aspectos que se presentan como invisibles:

**“...Las personas solían aprehender la vida cotidiana como una realidad ordenada, es decir el actor percibe la realidad social como independiente de su propia aprehensión...”(Berger y Luckmann 1967).**

Un tema de especial estudio para la fenomenología es la conciencia en lo referente a que pertenecen a una estructura universal y punto de partida de la intersubjetividad que existe en el presente vivido en el que nos hablamos y nos escuchamos unos a otros, en la construcción individual de la realidad le otorgamos ciertos componentes que le son significativos y este proceso ocurre

en la vida cotidiana y toda interacción se basa en la reciprocidad de los motivos de la conciencia del actor, de esta forma surge la acción social debido a que las personas adquieren y almacenan tipificaciones a través del proceso de socialización, cuando asumimos que los actores, las personas y las estructuras que les rodean se influyen recíprocamente, a su vez el actor puede modificar y solucionar de distinta forma algunas situaciones problemáticas.

El conocimiento que tenemos del mundo, ya sea el del sentido común o el del conocimiento científico, obedecen a una serie de construcciones del pensamiento, en la vida cotidiana o en la ciencia sólo captamos una parte de ella. El hombre interactúa en una historia biográfica que sólo a él le pertenecen y se circunscriben en un medio físico como sociocultural, es así en donde este individuo posee un rol, un estatus tanto social como moral.

La situación biográfica está marcada por la acumulación de experiencias previas y de esta forma determinan los contenidos o situaciones que le son significativas y cuales de ellas pueden ser tipificadas con características típicas. Pero este individuo comparte un mundo cultural intersubjetivo porque existen otros individuos que interactúan con la misma reciprocidad entre ellos, es un mundo cultural porque comparten un universo de significaciones el cual lo interpretan con la finalidad de conducirse en él.

El origen social del conocimiento es aquel que es entregado por la familia, por los pares, maestros y parte de este conocimiento consiste en construir tipificaciones que estén de acuerdo con el sistema de significatividades entregados por el endogrupo.

La forma en que los individuos tipifican es el lenguaje, ya que es el medio que permite la transmisión del conocimiento cuyo origen, como lo hemos dicho anteriormente es social, por ejemplo cuando tipifico al otro estoy

tipificando mi propia conducta, las cuales son construcciones del sentido común:

**“...la situación actual del actor tiene su historia, es la sedimentación de todas sus experiencias subjetivas previas...” (Schutz 1973).**

Esta acumulación de tipificaciones dadas en la vida cotidiana nos permite seleccionar de cierta forma específica a problemas que son dados en el mundo cotidiano y dan origen a lo que el autor mencionado anteriormente ha denominado como recetas. La importancia que adquieren las tipificaciones y recetas están determinadas en la medida a que obedecen a estructuras sociales a componentes objetivos de la sociedad. Para los sociólogos Berger y Luckman los roles son una característica propia de la realidad social objetiva, ya que son tipificaciones que espera la sociedad asuman los sujetos en situaciones determinadas y estas relaciones implican un intercambio inmediato de significados.

Las personas definen situaciones reales, estas son sus consecuencias, es decir, la manera en que las personas catalogan definen o tipifican su realidad determinada y el lugar que dicha situación ocupa en su mundo, de esta forma se deben definir significados para poder entenderlo en cada individuo, los actores se enfrentan a situaciones de la vida cotidiana tal cual como ellos la viven, este mundo cotidiano es desde su inicio intersubjetivo porque las relaciones e interacciones que de ellas se producen son vivenciadas por hombres y para estos seres tienen sentido en la medida que actúan sobre este mundo y toda esta interpretación que realizan estará basada en sus propias experiencias anteriores.

El mundo de la vida cotidiana es común para todos nosotros y por tanto se producen variados tipos de acciones sociales las que presuponen una

comunicación y esta requiere de interacción a través de gestos pero esencialmente del lenguaje:

**“...de esta manera el lenguaje marca las coordenadas de mi vida en la sociedad y llena esta vida de objetos significantes...”(Berger y Luckman 1999).**

Las tipificaciones se desarrollan en el mundo cotidiano, en una situación que viene determinada por las experiencias anteriores mientras tipificamos rutinariamente a los demás, las personas también se auto-tipifican:

**“el hombre tipifica su propia situación dentro del mundo social y las diversas relaciones que tiene con sus semejantes y con los objetos culturales”(Schutz 1973).**

La relación entre tipificaciones y el lenguaje evidencian que las primeras existen en la sociedad, y que las personas adquieren y almacenan tipificaciones a través del proceso de socialización y, de hecho, durante toda su vida, si bien es cierto el ser humano crea sus propias tipificaciones; la gran mayoría de ellas son preconcebidas y derivadas de la sociedad.

El mundo de la vida cotidiana se ve a los ojos de las personas como una realidad posible de ser interpretada y en esta acción surgen una serie de significaciones que para ellos tienen coherencia en sus pensamientos y en su acción. Este mundo lo comparto con otros y es por eso que también es intersubjetivo, ya que no puedo existir en la vida cotidiana sin interacción y sin comunicarme con otros.

La realidad de la vida cotidiana presenta esquemas tipificadores en la interacción de encuentros “cara a cara” los cuales son recíprocos, y esta realidad social es el progresivo aumento de tipificaciones y los patrones recurrentes de interacción.

## **C.-ANTECEDENTES HISTORICOS, SOCIO-CULTURALES DE LAS COMUNIDADES MAPUCHES.**

La estructura y anatomía de la sociedad mapuche en sus diferentes agrupaciones las que tienden a ser consanguíneas, son historias familiares; en un inicio las tradiciones se reciben en forma oral ante un relato traspasado de la madre a sus hijos. La sociedad mapuche del siglo XIX presentó una economía agrícola, previa a la ocupación de la Araucanía y anterior a la conformación de la República como país, los mapuches fortalecieron alianzas de centralismo:

**“ La educación mapuche consistía preferentemente en ejercitar la memoria, el culto por los detalles, la precisión al describir las características de los objetos y situaciones” ( Bengoa, José 1985).**

Es meritorio recalcar que el idioma, Mapudungun, se caracteriza por una gran variedad descriptiva, el niño aprende a describir detalladamente los conceptos que en su conjunto son clasificaciones complejas en el proceso de educación de niño a joven.

La estructura social durante este siglo estuvo compuesta por un complejo sistema de alianzas matrimoniales entre las principales familias, pero seguían siendo unidades básicas aceptándose la poligamia, de esta forma las uniones familiares eran numerosas ya que podían emparentarse casi 20 familias.

Desde fines del siglo XVIII, se produce la enajenación de las tierras por lo cual se trasladan a otros sectores, la erradicación transformó a la sociedad, mermó su espacio físico para la producción, cambiaron sus costumbres y sistemas alimenticios dando origen a pequeños campesinos muy pobres, sus tierras fueron rematadas y entregadas a colonos extranjeros y nacionales, así los mapuches pasaron a ser una minoría étnica, encerrados en reducciones.

En el siglo XX los mapuches como grupo social, fue una sociedad marcada por la derrota, teniendo como referente la segregación. La comunidad continúa de igual forma la reproducción cultural reafirmando en pequeños núcleos familiares. Comienzan el siglo XX integrándose de una u otra forma a la estructura chilena: al servicio militar, la constante migración a las ciudades, la ocupación de obreros y madres que trabajan de domésticas insertando a sus hijos en las escuelas chilenas.

La educación formal chilena no ha introducido verdaderamente al currículo escolar las tradiciones culturales del pueblo mapuche, por el contrario, el modelo europeo que impera en Chile rompe la cosmovisión y patrones de dicha cultura.

El ser mapuche no se reduce tan sólo al presentar ciertos rasgos como por ejemplo el color de la piel, los apellidos, ser mapuche tiene una connotación más directa con el universo en estrecha relación con la naturaleza y sus antepasados.

La familia mapuche es fundamental para entender las características propias de dicha sociedad, ésta ha sido el núcleo histórico; antiguamente las familias mapuches constituían verdaderos linajes, descendientes de un mismo ancestro o que eran familias emparentadas las que utilizaban un mismo sufijo en su apellido el cual los identificaba. Las diferencias entre las familias mapuches urbanas y rurales son enormes, particularmente en términos culturales.

Ante la situación socio-política vivida por las culturas indígenas a nivel de América Latina, no es azaroso pretender que las diferencias existentes entre estos pueblos y el Estado, provienen en gran medida a la opuesta concepción que ambos sectores poseen referente a la utilización de la tierra:

**“...el mapuche no puede desprenderse de la tierra, para él lo es todo, nace de ella, brota de ella, transita por un tiempo con vida humana sobre ella y vuelve a ella. Este principio es lo que hace especial la cosmovisión, la tierra es el centro, lo demás es secundario...”(Ñanculef, Juan , 1990).**

Con la formación del Estado chileno y su creciente preocupación por el establecimiento de los límites territoriales; el pueblo mapuche experimenta periódica y sistemáticamente una desestructuración de formas comunitarias tradicionales de tenencia de la tierra y formas de producción agrícola, perdiéndose de esta manera el sentido primigenio del uso comunitario del suelo. Debemos considerar que la tenencia de las tierras cumple un rol de primer orden ante la cosmovisión mapuche, siendo esta más holística e integral, es decir la tierra tiene una connotación económica pero más aún familiar cultural y religiosa. La realidad anteriormente expuesta dio origen al fenómeno de migración de mapuches hacia los grandes centros urbanos; por lo tanto, la problemática entre el Estado moderno y las etnias obedece a una confrontación de sus propias cosmovisiones, asumiendo el sentido mercantil que le otorgan los primeros. La fuerte y creciente migración campo-cuidad de las comunidades indígenas se confirma por los datos arrojados en el censo de 2002, en el cual la población que se reconoce mapuche mayor de quince años corresponde a 143.769 en la IX región y 609.079 en la región metropolitana, estadísticas indiscutibles para comprender el suceso migratorio, la población mapuche vive en las grandes ciudades como Santiago, Temuco, Concepción y Valparaíso. Surge de esta forma una nueva expresión cultural los “indígenas urbanos” o “indígenas modernos”, situación que ocasiona una desestructuración cultural de las relaciones de parentesco ya que sus familias son muy extensas. Desde el siglo XIX, la educación fue entendida como un elemento fundamental dentro del proceso de socialización con el objeto de



salir de la ignorancia y profundizar la tentativa de endoculturación hacia las minorías étnicas de América, específicamente durante el período de emancipación política y luego en la conformación de un Estado:

**“..la colonia española conquistadora, la república chilena expansionista adoptaron una actitud similar, usaron nuestra historia y rechazaron nuestro espíritu, no fue la persona huinca, su ley, sus ideas quienes nos ganaron, sólo fue la modernidad de sus herramientas que se impusieron ante nosotros...”( Marimán, Juan ,1990).**

Este dominio geopolítico se traduce en hechos como lo fue la incorporación de la Araucanía hacia el año 1860, que fue a la vez, la introducción de una educación formal y de una lengua oficial:

**“la escuela constituye el organismo representativo de la sociedad global chilena con que primero se enfrenta el niño al salir de su núcleo familiar de la reducción...”(Gaete, Amelia. 1984).**

Al momento de incorporar un niño mapuche al sistema educacional formal, el cual no es reforzador de identidades indígenas, se le está sustrayendo de un proceso socializador ancestral como lo fue la educación tradicional entregada por su madre **“...la socialización de los hijos llevará implícita el sello de lo distinto, la madre imprimirá en su educación el trazo firme de una categoría, el ser mapuche...”** (Montecino,Sonia. 2001) es una categoría el ser mapuche: por la familia, por los eventos rituales comunitarios, la lengua materna entre otros:

**“... tal cultura es transmitida, aprendida, compartida a través del lenguaje fundamenta tanto la comunicación entre los miembros...”(Stenhouse, 1991).**

Es en donde se estructura una forma privilegiada de simbolización cultural; de cosmovisión del mundo y sus estrechas interpretaciones:

**“... la fuerte influencia que ejerce el medio familiar, ha significado la persistencia de la cultura mapuche en el transcurso del tiempo ... por ello persisten comunidades socio-culturales distintas, han enriquecido parte de su cultura con esta incorporación, esto les permite seguir existiendo; de lo contrario corren el riesgo de perecer, como le ha sucedido a muchos pueblos indígenas de América ...” (Gaete, Amelia. 1984).**

Es el lenguaje en donde se perfilan identidades y tradiciones, se manifiestan las experiencias colectivas, transmitidas de una generación a otra: **“...la obligatoriedad de la asistencia, la compensación (comida, bebida) para los participantes, además del compromiso de ayuda futura por parte del organizador son formas de ayuda institucionalizadas o mecanismos de cooperación económica...”(Stucklik,Milan..1992).**

Los problemas propios de la modernidad han derivado en situaciones conflictivas específicamente sociales, en los sectores estudiantiles, ya que son ellos los que perciben de mayor manera al momento de recibir una formación educativa formal:

**“ ... los educandos al volver a su comunidad no tienen un posición definitiva dentro de la estructura y podrían pasar a constituir un nuevo estrato... por tanto pueden ser resistidos o absorbidos por el marco tradicional ... “ ( Munizaga, Carlos. 1965 ).**

Las personas que salen de sus comunidades, ya sea para trabajar o educarse, son marginadas por su grupo originario, ya que estos habrían sufrido una pérdida de la identidad cultural, la cual compartían:

**“ ...en la ciudad de Santiago se contacta con todo tipo de gente y es rechazado en sus comienzos por ser mapuche, cuando saben que se trata de un joven letrado logra la aceptación de muchos, pero son variadas las angustias y problemas que debe afrontar en el medio urbano ...” (Gaete, Amelia. 1984).**

Esto denota un comportamiento de rechazo hacia las minorías que no comparten rasgos culturales y raciales similares a los de la población chilena. El estrato de edad entre los 13 y 24 años es cuando se observa un desarrollo y potencialización de las capacidades intelectuales y laborales que les permitirán una inserción social que se adapte a los requerimientos de la sociedad.

Según datos del Censo del 2002, la población mapuche urbana de la ciudad de Santiago se ubican en sectores donde los índices de riesgo social son elevados, por ello, los adolescentes mapuches urbanos tienen dificultades como cualquier otro adolescente; tienen dificultades para ubicarse e insertarse en la sociedad; llegando a la adolescencia los niños mapuches rechazan toda posibilidad de hablar su propio idioma en público y así se pierde paulatinamente la transmisión cultural de una generación a otra **“...la familia está integrada por términos de supersubordinación, la autoridad materna se basa en relaciones afectivas entre ellas y sus hijos...” (Faron, Luis.1969).**

Siguiendo con esta misma fuente (Censo 2002), la población mapuche presenta índices de pobreza mayores que el resto de la población, al igual que a la deserción escolar la que provoca una inserción laboral temprana pero sin la capacitación y el desarrollo de potencialidades en el joven estudiante de procedencia mapuche. En algunas comunas del gran Santiago como lo son La

Florida, Cerro Navia, Maipú y Pudahuel la pobreza mapuche es superior a las de los no mapuches:

**“Mal que les pese a muchos, las etnias indígenas existen. Este hecho obliga a representarnos como nación y como Estado para abrirnos a una realidad que no puede seguir desconociéndose: que en Chile conviven diversos pueblos. El reconocimiento es fundamental para valorar el aporte de las culturas originarias y avanzar hacia políticas de Estado que aseguren el respeto y la sobrevivencia de las comunidades indígenas..”(Salazar, Gabriel 1999).**

A los problemas de índole económico se le suman fenómenos como la discriminación, adquiriendo una doble connotación negativa de rechazo social la cual responde al hecho de ser pobres y además ser de procedencia mapuche, los sistemas de exclusión y discriminación son distintos a los que experimentan los pobres no mapuches.

## CAPITULO IV

### METODOLOGÍA

La metodología utilizada para desarrollar esta investigación se enmarca en el paradigma cualitativo:

**“ para este paradigma, la realidad es holística, global y polifacética, nunca es estática ni tampoco es una realidad que nos viene dada, sino que se crea...”( Pérez Serrano, Gloria, 1988).**

Partiendo del supuesto de que las culturas son absolutas para sí mismas y relativas para las demás, por tanto todas las culturas y particularmente la que pretendo investigar, la cultura de los alumnos de procedencia Mapuche en el aula, son igualmente dignas porque han sido capaces de construir “su mundo cultural”:

**“..En la metodología cualitativa el investigador ve el escenario y a las personas desde una perspectiva holística, las personas, los escenarios o los grupos no son reducidos a variables, sino que son considerados como un todo...”(Taylor y Bogdan. 1986).**

Según esta afirmación la metodología cualitativa trata de comprender e interpretar los significados que los alumnos de procedencia mapuche otorgan a su situación como estudiantes, además es meritorio mencionar que todos los escenarios y personas son dignos de estudio, el cual presenta un rasgo peculiar de la diversidad metodológica:

**“... supone una pluralidad de contextos concretos, una pluralidad de métodos y técnicas de observación, análisis e interpretación...” ( Delgado y Gutiérrez. 1999) .**De forma tal, que permita extraer datos de la realidad con la finalidad de ser contrastados, es posible realizar exámenes cruzados de los datos obtenidos.

El TIPO DE ESTUDIO a realizar es el ESTUDIO DE CASOS el cual tiene como objetivo aproximarse de forma profunda y analizar con intensidad los fenómenos del significado que los alumnos de procedencia mapuche en el aula le otorgan a su inserción en el sistema educacional formal en la comuna de Maipú:

**“ El estudio de casos puede definirse como una descripción intensiva y holística y un análisis de una entidad singular, un fenómeno o unidad. Los estudios de casos son particularistas, descriptivos y heurísticos y se basan en el razonamiento inductivo de manejar múltiples fuentes de datos...”( Pérez Serrano 1994).**

La singularidad de la situación de los alumnos mapuches, nos llevaría a profundizar un caso concreto, recabar información por medio de fuentes diversas, de modo que la complementariedad metodológica permita establecer procesos de indagación exhaustivos , para profundizar más la situación objeto de estudio siendo la metodología cualitativa, como lo hemos mencionado, la más adecuada para el análisis de fenómenos complejos:

**“... En la investigación cualitativa se pretende la determinación del sentido, mediante la operación de “desentrañar significados” siempre en relación con los objetivos delimitados... “(Delgado y Gutiérrez. 1999) .**

## **CRITERIO DE SELECCIÓN DE LOS INFORMANTES:**

Los sujetos claves fueron elegidos en forma intencional operando el criterio de muestra teórica por ser considerados informantes claves, ya que no se pretende extrapolar ni obtener generalizaciones a partir de los datos, sino más bien, el interés se localiza en profundizar los significados atribuidos a los alumnos de procedencia mapuche.

Se eligieron 15 alumnos-alumnas de esa procedencia que estaban cursando 1º y 2ª medio “... **se trata de una muestra estructural, no estadística, es decir con el diseño hay que localizar y saturar el espacio simbólico...**” (Delgado y Gutiérrez.1999 ) como sujetos se consideraron de un universo simbólico, “... **dado que un mayor número de los mismo no supone más información, sino que implica mayor redundancia...**” (Delgado y Gutiérrez. 1999) Es por ello que según el diseño a utilizar no es relevante el preocuparse por la cantidad de los informantes sino más bien que estos entreguen la información fundamental para el estudio.

La decisión de obtener información a partir de los sujetos que estaban cursando los primeros años de enseñanza media, obedeció a que ellos se encontraban en pleno proceso de cambio tanto en el nivel conductual, emocional y biológico, la etapa de la adolescencia, es de vital importancia para el desarrollo y fortalecimiento del autoestima y por ende el de la identidad. Las edades de estos informantes oscilan entre los 14 y 16 años.

## LAS TÉCNICAS

Para la recolección de datos se aplicaron técnicas sobre la base de entrevistas flexibles y junto a esto la observación reiterada de tipo etnográfico. En el caso de las entrevistas, se realizaron individuales y grupales, las individuales se caracterizaron por ser flexibles respecto de los significados que estos otorgaban a las preguntas realizadas.

En la entrevista grupal se privilegió que los sujetos hablaran dando un enfoque no directivo en el curso de la discusión abierta, que fluyera libremente, se propusieron seis preguntas. Intencionalmente se partió por preguntas abiertas para favorecer diversidad de respuestas, este procedimiento fue utilizado con grupo de pares que no pertenecían a la etnia mapuche.

1.-Entrevistas individuales semiflexibles y en profundidad: una de las técnicas utilizadas para llevar a cabo este diseño de investigación corresponde a la entrevista:

**“...la entrevista es una conversación entre un entrevistador y una persona que responde a preguntas orientadas a obtener información exigida por los objetivos de un estudio...”( Briones Guillermo. 1985).**

La utilización de esta técnica de investigación es adecuada, ya que cuando una investigación depende de una amplia gama de escenarios y/o personas, en la investigación cualitativa, un “grupo de uno” puede ser tan esclarecedor como una muestra grande **“... en cuanto se producen discursos particulares que remiten a otros discursos generales y sociales...”(Delgado y Gutiérrez. 1999)**. Argumento válido para realizar entrevistas profundas de carácter flexible, las que permiten obtener datos a nivel profundo para comprender de manera profunda el significado otorgado por jóvenes de procedencia mapuche a la escolaridad en sí:



**“...la entrevista cualitativa es aquella en que se produce un encuentro cara a cara entre el investigador y el informante, su objetivo es tratar de comprender, a través de sus palabras las perspectivas que tienen los informantes respecto a sus vidas...” (Taylor y Bodgan. 1992) .**

El objetivo era llegar a conocer íntimamente a las personas e introducirse en sus experiencias de vida. Nuestra finalidad como ha sido señalada, es llegar a obtener un punto de vista profundo o el significado que estos grupos le otorgan a la situación de estar insertos en un colegio tradicional. Con esta técnica se obtuvieron datos en el propio lenguaje de los sujetos (alumnos de procedencia mapuche):

**“... la entrevista con profundidad se apoya en la idea de que el entrevistado es un ser humano, es una persona que da sentido y significado a la realidad. Desde esa perspectiva la entrevista se concibe como una interacción social entre personas gracias a que va a generarse una comunicación de significados: una persona va a intentar explicar su particular visión de un problema, la otra va a tratar de comprender o interpretar esa explicación”(Pérez Serrano 1998).**

Se entrevistaron a cada sujeto en forma individual, de corte semiflexible para acceder a un nivel más profundo evitando la rigidez de las preguntas.

2.- Entrevistas grupales a pares de ambos sexos: como técnica intentó situarse en los discursos de las formas y estereotipos construidos respecto a las relaciones con otros pares de origen étnico.

En el caso de las entrevistas, estas fueron concertadas con los informantes en instancias anexas a los momentos de observación, se dieron en condiciones de silencio, privacidad y relajó, todas ellas se realizaron dentro del establecimiento.

3.- Observaciones reiteradas : entendida como un proceso que requiere atención voluntaria e inteligencia para obtener información. Se consideró la utilización de esta técnica por ser crucial para la investigación ya que:

**“.. en la observación el mejor consejo es subirse las mangas, entrar en el campo, tratar de comprender un escenario único y sólo cuando este se haya agotado ver si es necesario estudiar otros escenarios ...” (Taylor y Bogdan.1992).** Es decir hasta no estar inmersos en el estudio no es conveniente moverse a otros escenarios de observación. El observador actúa de forma neutra, por ejemplo en el patio, en los pasillos, en la sala de clases, teniendo siempre en cuenta que el observador no interactúa con lo observado. La observación es esencial en un estudio social ya que un mayor número de observaciones facilita el conocimiento de los datos guardados secretamente por el grupo, por lo expuesto se infiere que se observaron a los sujetos claves en el aula como fuera de ella, es decir en pasillos, recreos ,en clases de Historia y Ciencias Sociales y de Lenguaje y Comunicación ya que estas exigen en mayor medida desarrollar habilidades de confrontación de opiniones, reflexión ante diversos temas, elaboración de un pensamiento propio entre otras, y por las mismas razones expuestas, se observaron a su vez a sus pares en relación con los sujetos claves es decir a los alumnos de procedencia mapuche.

La observación reiterada, como técnica de investigación de acuerdo a los objetivos de este estudio, es necesaria en la medida que se está en contacto directo con la espontaneidad de los informantes, facilitando, de esta forma, la percepción de las interrelaciones de los sujetos con los pares.

La observación reiterada fue directa e incidental, se registró toda acción relevante permitiendo enfrentarse directamente con los hechos, estas se centraron en:

-Situaciones recreacionales: puntualmente en los recreos de tres días de la semana, particularmente al primer recreo ya que cuentan con más tiempo para interactuar equivalente a quince minutos cronológicos , lo que da un tiempo estimado de al ,menos dos horas semanales.

- Situaciones educativas: en el aula de clases en los subsectores de Historia y Ciencias Sociales y Lenguaje y Comunicación al menos ocho horas. La duración total para las observaciones fue planeada para tres meses porque permitiría recoger información en diferentes momentos de la rutina del establecimiento.

## **CREDIBILIDAD**

Para otorgarle CREDIBILIDAD al estudio, se apoyó en el supuesto que esta no resulta menor en los denominados métodos cualitativos:

**“... En correspondencia con los criterios de validez interna y externa de la investigación cuantitativa, la investigación cualitativa trata de cumplir con criterios de credibilidad a través de procedimientos como: Observación persistente, análisis de los datos negativos, chequeo con los informantes, triangulación..”(Delgado y Gutierrez.1999).** Es decir se utilizaron distintos métodos o fuentes de datos .Se obtuvo credibilidad a través de la triangulación en la cual se buscó la convergencia, con el objeto de chequear la información y evitar el sesgo, la triangulación implica utilizar técnicas diferentes para estudiar el mismo tema o problema, siendo estos: las entrevistas en profundidad, las observaciones reiteradas, por tanto, los datos que se recojan desde puntos de vista distintos permiten realizar comparaciones de un fenómeno único.

Para asegurar la credibilidad de la información recogida, se chequearon los datos a través de tres pasos, en primer lugar transcribir la información recabada a través de los propios informantes, luego se realizó lo mismo con las entrevistas grupales de sus pares no mapuches y en tercer lugar se contrastó la información obtenida a través de las entrevistas, con las observaciones reiteradas expuestas anteriormente. Finalmente se trianguló las técnicas de recolección de datos de las cuales se obtuvieron perspectivas complementarias pero no discrepantes.

## **CAPÍTULO V**

### **ANÁLISIS Y CONSTRUCCIÓN DE CATEGORÍAS.**

La forma que se estableció para analizar los datos obtenidos a través de las técnicas, de la lectura y análisis de los datos, se establecieron temas emergentes para luego elaborar categorías. Posteriormente se procedió al análisis e interpretación de las categorías que surgieron con el apoyo de las teorías sociológicas.

Del Interaccionismo Simbólico se consideraron los significados de las interacciones, de la forma como las personas crean mentalmente y aprenden los significados de la interacción en general. Por otra parte de la Fenomenología podemos decir que nos permitió interpretar la información a través de la intersubjetividad..

### **CATEGORÍA**

#### **.- PERCEPCIÓN DE LA PERTENENCIA AL GRUPO ÉTNICO.**

La mayor parte de la gente se desenvuelve en pequeños grupos primarios tales como la familia y sus pares en el colegio. A causa de los fuertes lazos sentimentales y afectivos que se desarrollan en grupos primarios como la familia, los hábitos y valores individuales, se forman en estos cuadros sociales de tensión, la gente unida en el grupo está en mejores condiciones de defenderse que los individuos individuales, y en los momentos dramáticos, el grupo es el camino para la consecución de los objetivos que requieren un esfuerzo cooperativo, los problemas compartidos fomentan el desarrollo de la cooperación para resolver algún problema. La comunidad de intereses, valores y actitudes constituyen aspectos importantes de la atracción a cualquier grupo, pues los miembros acuden para expresar sus ideas ante los

demás y obtener su confirmación. Para satisfacer esta necesidad es menester pertenecer al grupo, puesto que no hay modo de obtener directamente del medio esta información, en un grupo el individuo se auto somete a prueba y se compara con los otros miembros lo que permite determinar si sus ideas, juicios y opiniones corresponden a la realidad social o no.

El individuo necesita pertenecer al grupo puesto que es éste el que determina en gran medida los sentimientos de orgullo, prestigio y valor personal. De la participación y aceptación en un grupo que va más allá de uno mismo se deriva el sentido de pertenencia. De hecho, el grupo puede llegar a constituir una parte importante del sentido personal del individuo, una extensión de sí mismo. El éxito y el reconocimiento produce, como hemos dicho anteriormente, orgullo y satisfacción de los miembros, por el contrario los miembros de grupos étnicos o minoritarios, como es el tema de nuestra investigación, son constantemente menospreciados y desarrollan a menudo sentimientos de odio y desprecio a sí mismo, por es ello que no se produce un sentimiento de pertenencia al grupo curso.

Los grupos que tienen una función de comparación o de evaluación sirven como puntos estándar mediante los cuales las personas pueden evaluarse a sí misma y a los demás. El grupo representa un punto ideal con el que el individuo se compara a través del cual evalúa lo apropiado a la conducta, el lugar del individuo en el grupo curso se refleja en sus sentimientos de autoestima. El ser admirado y consultado por otros del grupo lo hacen sentirse más fuerte, más importante, situación que no es observable en los sujetos de esta investigación, los grupos que tienen una función de comparación o de evaluación sirven como puntos de comparación mediante los cuales la persona puede evaluarse a sí misma y a los demás.

Según el análisis de las categorías, para los alumno-nas de procedencia mapuche no tiene significado alguno el hecho de tener lazos sanguíneos con la cultura mapuche, no se explica ni se observa un sentimiento de pertenencia hacia dicha comunidad. Esta situación se evidencia en los discursos de dichos sujetos en el aula, con el grupo curso, con sus pares; es en este espacio físico en donde se produce la interacción social de gran significatividad por el carácter de ser un ente socializador primario, por tanto para los alumnos de procedencia mapuche, el aula pasa a ser un universo simbólico el cual aporta el orden para la aprehensión subjetiva de la experiencia biográfica de los sujetos de la vida cotidiana ya que su estructura, como espacio en términos de tiempo, esta determinada por las condiciones que allí ocurren y es por eso que tienen una dimensión social en la medida que existe una zona de contacto o de manipulación entre ambos grupos, de esta forma se podría hablar de una conciencia subjetiva.

Los grupos son una fuente de los valores y perspectivas del individuo, no sólo porque tienen el poder de premiar o castigar a los miembros, sino también que los no miembros que aspiran a pertenecer siguen sus normas y creencias, esto se demuestra en la forma de vestir y actuar de los alumnos de procedencia mapuche que tienen a ocultar elementos que los diferencian del resto como por ejemplo teñirse el pelo, usar piercing, usar un estilo de ropa; es decir, el patrón conductual de los alumnos de procedencia mapuche se reestructura en función del grupo normativo que en el aula son sus pares.

Pero la temática radica, entre otros aspectos, al hecho de que los alumnos de procedencia mapuche se sienten minorizados, atacados verbalmente **“los compañeros nos molestan, se ríen de nosotros”**. Ante esta situación podemos inferir que se produce una zona de tensión, ya que para ambos grupos sus conciencias son diferentes, se produce de esta forma un

desplazamiento de la atención. Estamos en presencia de la influencia de la identificación, y ocurre cuando un individuo adopta las actitudes de otro porque las relaciones con la persona o el grupo curso le producen satisfacción y forman parte de su auto-imagen.



## CATEGORÍA

### **PERCEPCIÓN DE LA AUTOIDENTIDAD COMO GRUPO CURSO.**

Una serie de desafíos surgen en la adolescencia la cual es entendida como un período de transición entre la niñez y la edad adulta. Los adolescentes están supeditados a manejar una serie de exigencias y expectativas que producen en ellos mismos conflictos con la familia, en el colegio, con sus compañeros, con la comunidad, en el colegio. Durante la adolescencia existe un proceso de búsqueda de identidad, se realizan una serie de preguntas ¿Quién soy?. En cierta forma los jóvenes deben integrar a su realidad una variada gama de auto imágenes tales como los estudiantes, amigos, seguir una sola y hacer su opción que sea a la vez un estilo de vida.

El alcanzar una identidad es un proceso largo y arduo, la autoestima depende en gran medida de los halagos y críticas que provengan de sus padres, pares y otras personas cercanas a ellos, los jóvenes que se sienten menos seguros de ellos tienen conflictos o crisis de identidad. La adolescencia depende a su vez y en gran medida de sus contemporáneos o compañeros, por tener apoyo y estima, al pasar el tiempo, en el aula las opiniones alcanzan un nivel de valoración y a menudo se ajustan a criterios del grupo y de esta forma las presiones son fuertes.

Los sujetos tienden a establecer agrupaciones sociales de diferente orden y son homogéneas “ **luego se juntan con sus compañeros varones y comienzan a dibujar en una croquera...luego siguen por los pasillos y están juntos hasta que termina el recreo**”. Cualquier persona que viole los criterios del grupo o que fracase de manera rotunda con sus pares tienen altas probabilidades de ser excluidos por el conjunto “**ellos no se juntan con nosotros...nos miran en menos parece que no les caímos bien**”. Las pautas

no son marcadas por la cultura nacional sino por los parámetros occidentales, las cuales históricamente han sido discriminatorias y xenofóbicas:

**“ no puede ser, ya pasaron desapercibidos que durante todo su pasado el hombre ha basado mucho de sus identidades en identidades grupalmente excluyentes en la forma de tribus, naciones, castas” (Erikson 1997).**

La máscara tan frecuente que utilizan los jóvenes es el lenguaje, ellos ocultan su verdadera identidad de esta forma, las acciones de los jóvenes son siempre en parte por necesidad, reacciones de los estereotipos sostenidos frente a ellos por sus mayores. Los individuos se encaran en la necesidad de formarse una identidad, una sensación de saber quién soy y lo que representan **“no soy mapuche, ni picunche...no sé quien soy”**.

Hay entre los jóvenes de los sectores populares, una situación de extranjería social, de exclusión de la posibilidad de realizar los modelos de vida propuestos, que tiende a generar respuestas señaladas como la discriminación, la crisis permanente de identidad entre otros tópicos, esto puede ser respondido ya que la sociedad no está satisfaciendo la demanda básica de los sistemas de personalidad en lo cultural, es decir, no provee de los modelos de vida sustentables, por el contrario el mundo se hace multidireccional y eso lleva a la fuerte elaboración cultural que permita hacer de esa situación de exclusión, un encontrar sentido y producir significados a una biografía que de extranjería pase a una personal y comunitaria. La crisis de identidad es parcialmente consciente y parcialmente inconsciente. Es un sentido de continuidad pero es a la vez, no están conscientes de si mismo, acosado además, por una dinámica de conflicto que puede producir estados mentales contradictorios y vulnerables. La formación de la identidad negativa es la suma de todas las identificaciones y fragmentaciones de identidad que

el individuo tuvo, que debe sumergir en su interior como indeseables mediante las cuales se hace sentir como diferentes a individuos atípicos o a ciertas minorías, en una situación exacerbada un alumno o inclusive un grupo puede perder la esperanza en su capacidad para poseer una identidad positiva.

Una característica que debemos incluir es la tensión psicológica, la indecisión y la inquietud, característica de la sociedad occidental, comúnmente se admite que las dificultades por las que pasan dichos adolescentes, forman parte inevitable del crecimiento dada la rápida maduración física y emocional. Hacemos referencia al aspecto social de la identidad y por otra parte esta debe ser analizada dentro de una dimensión comunitaria en la que el individuo debe encontrarse a sí mismo, el estado evolutivo llamado juventud depende en cierta forma de la coherencia ideal del mundo al cual se supone, en un futuro debe hacerse cargo. Es lamentable para quienes rodean a los adolescentes, el hecho de no percatarse de la crisis a la cual los adolescentes están experimentando, pues están en silencio o en un conflicto individual, en ciertos casos y por que no decirlo en los sujetos de dicha investigación, la crisis se hace más exacerbada e inclusive pueden perder las esperanzas en su capacidad, en los elementos dentro de una identidad positiva.

El origen de la naturaleza del conflicto de identidad depende de las circunstancias históricas a las cuales se pertenezca, y esta situación indudablemente hace referencia al conflicto con la comunidad mapuche que como se ha mencionado en capítulos anteriores, es de siglos atrás. Si a esta situación le agregamos la agravante del cual el adolescente perteneciente a cualquier condición social, cultural, étnica vive y experimenta un conflicto de identidad, que no responde patrones culturales propios, son producto de la sociedad o del grupo dominante.

Un adolescente que experimente una crisis de identidad se complementa con un estado de ansiedad, esta última altera las habilidades cognitivas en el momento del procesamiento de la información. La tensión en el área del aprendizaje; los sujetos de investigación tienen un rendimiento académico dentro de los parámetros suficientes e insuficientes, se distraen con facilidad, se concentran en lo “irrelevante” y están menos conscientes de las complejidades y las implicancias del proceso de enseñanza-aprendizaje. **“en la sala de clases se muestra continuamente distraído, pierde la concentración con facilidad se sienta en los extremos de la sala... se tapa la cara con un gorro o cortina , se recuesta sobre el banco y solicita en reiteradas ocasiones permiso para ir al baño”** . Es muy probable que mal interpreten cuando leen, no organizan ,ni elaboran con habilidad los materiales y tienen a ser menos adaptativos en términos de conducta; la gran mayoría de los sujetos de investigación junto con presentar un rendimiento académico deficiente, además presentan una situación conductual que según el reglamento interno del colegio están dentro de compromisos y condicionalidades, no por faltar el respeto a algún docente, sino más bien porque no tienen la capacidad de adaptarse al medio, es decir al aula por ejemplo el uso del uniforme, prestar atención, realizar tareas entre otros:

**“ Viste con pantalones anchos y zapatillas , saca un plumón y comienza a dibujar en su croquera, mastica permanentemente chicle...”**. Los alumnos dicen ser menos hábiles para recuperar la concentración, **“ me bloquee y mi mente se pone en blanco”**. Los miembros que pertenecen a grupos dominados eligen y a la vez valoran positivamente aquellos símbolos que pertenecen a los exogrupos dominantes, esta situación de referencia a otro social externo, en este caso una etnia o grupo que se contrapone al endogrupo, se instituye en el aula como un modelo o parangón positivo, y muchas veces

valorado en contraste con la desvalorización de su propio grupo, pues el otro es el centro de comparación en el cual hace rotar su propia identidad definida como negativa. La descalificación del origen racial, en esta investigación, el origen mapuche, se acompaña de una valorización mediatizada del origen blanco europeo al cual denominamos parámetro cultural que junto a sus ideologías dominan a dichos grupos. La mayoría de los compañeros de aula de los alumnos de procedencia mapuche, aceptan que el grupo sufre desventajas y discriminaciones en cuanto a tal pero a la vez niegan que ellos, como individuos son los causantes de tal situación **“son personas como cualquier otra solo que su apariencia cambia, no deben ser tratados mal...es una falta de respeto , pero no me identifico con ellos.”** (Extracto de entrevistas grupales a compañeros de aula que no son de procedencia mapuche).

Existe en los discursos una divergencia entre la valoración colectiva y autovaloración personal, por lo cual me atrevo a inferir que los sujetos pueden haber internalizado en cierto grado que los estereotipos negativos, sufren además un déficit de la autoestima. Los miembros subordinados aceptan la superioridad de los exogrupos dominantes. Las uniformidades que caracterizan el comportamiento social no necesariamente pueden determinar el comportamiento guiado por la pertenencia al grupo, esto obedece al hecho de que la identidad o la imagen que tiene un individuo, es diferente en el contexto grupal.

Un individuo intentará mantener su pertenencia al grupo y buscará adherirse a otro, como hemos mencionado lo hace comúnmente a través de pautas conductuales simbólicas, vestimenta, estilos musicales, códigos lingüísticos; sólo si con estas acciones pueden reforzar los aspectos positivos de su identidad social. Esta situación sólo adquiere sentido en relación a las

diferencias percibidas de cara a los demás grupos. El alumno-na de procedencia mapuche necesita compararse con el otro para sólo así lograr valorarse, la valoración se convierte en necesidad de pertenecer a grupos ya aceptados.

La despersonalización de los individuos dentro de un grupo está acompañada de la homogenización que acompaña a la discriminación a dicho grupo. Es muy a menudo que los miembros de grupos de menos prestigio se perciben y están percibidos en relación a una identidad colectiva más que pertenecer o ser miembros de un grupo de prestigio más alto.

Cuando la identidad está arraigada en una pertenencia social, el individuo llega a afirmarla mediante la diferenciación del endogrupo y el exogrupo, situación que es marcada en los alumnos-nas de procedencia mapuche. Cuando las relaciones dentro del aula están marcadas con un sesgo a favor del endogrupo, los alumnos de procedencia mapuche pertenecen a una categoría de ser miembros del grupo desfavorecido y por tanto perciben que su identidad es negativa y la estructura social a la cual pertenecen son ilegítimas.

## CATEGORÍA

### **DISCRIMINACIÓN EN LA PRAXIS**

En el aula estamos en una zona de conflicto permanente y de diversa índole, para la investigación, nos abocamos con una cierta subjetividad humana al tema no menor el cual es el racismo y la discriminación, lo planteamos en esta forma ya que existen, por lo que se ha investigado dos tipos de discursos en relación a la investigación; uno es latente y otro abiertamente manifiesto. En sociedades como la nuestra, sólo determinadas minorías bien identificadas manifiestan actitudes racistas a peruanos, bolivianos y mapuches entre otros; en los discursos obtenidos, los alumnos rechazan el racismo pero sólo en el plano discursivo puesto que en el aula es abiertamente practicado.

La discriminación en el aula no se observa explícitamente como tal, sino que lo hacen a través de características negativas del exogrupo. Los adolescentes de procedencia mapuche se presentan tardíamente al proceso de identificación con el exogrupo, es decir con sus pares que no son de procedencia mapuche. Esta asimetría sin lugar a dudas está determinada por las posiciones sociales-culturales de los grupos en cuestión, las nociones del estatus y de poder. Los alumnos-nas de procedencia mapuche realizan acciones discriminatorias a su vez, por ejemplo a sus compañeros que no tienen la misma procedencia pero más dinero les dicen “cuicos”. Debemos analizar de todas formas que la discriminación ejerce una función cognitiva y psicológica y en la medida que ambas sean analizadas son una necesidad de afiliaciones sociales positivas para el cambio de patrones culturales en las futuras generaciones.

El pertenecer a un grupo menospreciado provoca malestar y sufrimiento, los alumnos-nas de procedencia mapuche permanentemente están negando sus orígenes para obtener una imagen positiva de sí, pero nunca llega a ser

satisfactoria ya que sus compañeros no mapuches en forma implícita y explícita los juzgan de inferiores y de esta forma estarán determinando el nivel socioeconómico a futuro del sujeto de esta investigación:

**“ En la actualidad, esta relación de subordinación no ha desaparecido: los indígenas chilenos, como el resto de Latinoamérica, constituyen un grupo políticamente impotente, socialmente discriminado y económicamente pauperizado” ( Salazar Gabriel, 1999).**

La mayor parte de las veces la discriminación es entendida como el comportamiento negativo dirigido a los miembros de un exogrupo. En la última década y por efecto de los fuertes procesos migratorios , estamos sujetos a que como sociedad resurgan sentimientos de intolerancia hacia miembros del exogrupo, minorías entre otros como es el caso de nuestra investigación.

Los alumnos-nas de procedencia mapuche están sujetos a tipificaciones y es de esta forma como sus pares los aprehenden a través de esquemas vulnerables, y a toda una estructura social que es la suma de dichas tipificaciones y pautas recurrentes de interacción establecidas por medio de ellas, en una situación el alumno de procedencia chilena interactúa con sus pares de procedencia mapuche tipificándolo **“algunos nos dicen flojos, mapuchitos”** , esta tipificación está fuertemente marcada por aspectos negativos para el desarrollo de la autoestima y es por ello que los sujetos de esta investigación no hablan respecto de su procedencia **“no me interesa ser de esa cultura...pero de repente me da vergüenza porque algunos se burlan de uno”** . En relación a los discursos expuestos por los sujetos, se produce según la investigación sociológica, un estigma pues este se utiliza fundamentalmente para hacer referencia a un lenguaje de relaciones profundamente desacreditador. El núcleo temático de esta investigación y que



se relaciona con un tipo de estigmatización corresponde a los estigmas tribales, los cuales son susceptibles de transmisión de generación en generación y contaminan todo un grupo societal.

Estos sujetos que tal vez en una primera interacción podrían haber sido aceptados, se encuentran ante el hecho de ser procedencia mapuche y en algunos casos sus rasgos físicos son evidentes y hacen que el grupo curso se aleje, por tanto poseen un estigma que los diferencia del resto:

**“Estas concepciones han avalado conductas discriminatorias y etnocidas que han traspasado el ámbito académico para instalarse en el inconsciente colectivo: el indio es flojo por naturaleza y por eso no progresa. Hasta en memorias universitarias de no hace mucho se reproducían las mismas ideas..”(Salazar Gabriel, 1999).**

La vergüenza se transforma en un tema central que se da producto de la toma de conciencia por parte del sujeto que presenta un cierto atributo que lo hace impuro ante los demás. El sujeto puede llegar a odiarse y a denigrarse cuando está frente a un espejo. Los compañeros o pares en el grupo curso no logran brindarle respeto y consideración a su persona. El asumir una situación de inferioridad produce en el sujeto una serie de cuestionamientos negativos sobre los sentimientos peyorativos lo que a su vez trae consigo ansiedades y angustias permanentes en el aula, es por ellos que en las diversas observaciones del aula son reiteradas ciertas pautas de riesgo en alumnos de procedencia mapuche. El sujeto estigmatizado puede ocultar la razón o causa que lo estigmatiza y de esta forma se produce un enmascaramiento de su propia realidad, en el caso de los alumnos de procedencia mapuche estos tienden a teñirse el pelo, además este enmascaramiento fácilmente observable se produce por la adopción de estilos de vestir, caminar, hablar y relacionarse con los demás, los sujetos encubren su identidad y se sienten lejanos de su

grupo curso, se sienten inseguros ante las diversas interacciones sociales a que están sometidos **“se sienten frecuentemente en los extremos de la sala de clase y solos”** .

La herramienta que objetiviza las tipificaciones de la vida cotidiana es el lenguaje, ya que éste posee una significación lingüística, cada palabra está cargada de componentes emocionales, de sentidos y significados según el contexto y la realidad aducida, en este caso **“mapuchito feo”** adquiere connotaciones sociales de fuerte rechazo y discriminación. Es por ello que en esta investigación se intentó partir desde la comprensión del lenguaje, sus sentidos y significados, como forma de comprensión de esa realidad. No sólo se comunican palabras, sino que se comunican significados, del mismo modo y como hemos observado, el lenguaje también tipifica para quienes interactúan en estas experiencias sociales.

El análisis de los discursos de los alumnos de procedencia chilena, implicó identificar una negación de la problemática de las tipificaciones, no se reconocen como seres individualmente discriminatorios, o que rechacen o burlen, o estigmaticen, por el contrario más bien adjudican como único responsable al “grupo curso” en su totalidad o al colegio como ente discriminador. Asumen que existe discriminación y rechazo, pero lo manifiestan como una actitud externa a ellos, no como una conducta individual. En las entrevistas grupales puede identificarse que el colegio es visualizado como una institución que tipifica y que controla el comportamiento humano, caracterizándose como una institución de control social. En consecuencia, el colegio discrimina y algunos optan por irse. Sin embargo en los discursos individuales los alumnos de procedencia mapuche, no se evidencia un rechazo explícito hacia la institución, aceptan que controla el comportamiento humano, estableciendo normas explícitas como horarios,

uniformes, reglamento las que están establecidas al momento en que el alumno se matricula, es decir de antemano, y por tanto son normas conocidas.

Los alumnos de procedencia mapuche al no aceptar su realidad étnica **“no tiene ningún significado porque yo no me siento uno de ellos”**, reconocen que no se presenta como una realidad objetivizada divergente al universo simbólico, por lo tanto ellos no constituyen una amenaza para el orden institucional legitimizado y es por ello que la institución no necesita sancionarlos, no son transgresores.

La legitimización cultural presente en el universo simbólico de la institución se realiza en el aula y a través de la utilización de mecanismos conceptuales destinados a mantener el universo oficial **“no me puedo identificar con algo que no conozco...no tengo contacto con ellos”**, los mecanismos de poder en el aula son de carácter conceptual, a través de tipificaciones **“negros, flojos, mapuchitos”**, es discriminación con sobrenombres claramente hirientes.

El probable y / o latente enfrentamiento de universos simbólicos diferentes implica en cierta forma un problema de poder ya que niegan y aniquilan la realidad de cualquier fenómeno o situación a grupos extraños en el aula. El poder se constituye en un cuerpo social que no puede disociarse, ni establecerse ni funcionar sin una producción y acumulación del discurso.

## **CAPÍTULO VI**

### **A MODO DE CONCLUSIONES**

El análisis de la información entregada por los jóvenes alumnos de procedencia mapuche de los primeros años de Enseñanza Media, da a conocer una visión utilitaria del proceso educacional, es concebida como una herramienta de movilidad social para dichos sujetos.

El objetivo que pretendió conocer el significado que los alumnos-nas de procedencia mapuche le otorga a su cultura de origen; según las interpretaciones, permitió inferir que no tiene significado para los sujetos el ser de procedencia mapuche, no existe un sentimiento de pertenencia a su cultura de origen. Además no existe una identidad colectiva hacia sus pares del curso, ya que estos tienen prácticas discriminatorias a través del lenguaje lo que se registró en los discursos y la de recolección de datos.

El otro objetivo que correspondía a conocer el significado que le otorgan los pares a la situación de ser compañeros de aula de alumnos de procedencia mapuche, los resultados evidenciaron que los pares se reconocen como grupo curso el ser una entidad discriminatoria, se lo adjudican a “los demás”, en sus discursos individuales rechazan esta actitud, esto se contrapone con lo observado en la práctica siendo estos discriminadores, estigmatizadores. Lo anterior es detallado en el transcurso de este capítulo.

Ante la posibilidad de acceder a la educación, dichos informantes se refieren a esta opción como un trampolín o camino para llegar al mercado laboral, lo que reflejaría el ánimo de los sectores más jóvenes de la población mapuche para realizar migraciones del campo a la ciudad. Un 83% de los informantes aseveraron que esta situación es real y muy dinámica dentro de las comunidades indígenas, las que están conscientes que la educación formal es una exigencia de la sociedad moderna. Un porcentaje similar ( un poco mayor,

el 85%) consideran que la Educación Media debe concretizarse en el acceso a estudios superiores, pero ante la disyuntiva de optar por universidades o institutos de formación técnica, ellos optan por los últimos(C.F.T.) ya que consideran como una elección más real de concretizar. Su afirmación se fundamenta porque ellos mismos se consideran en una situación de desmedro, específicamente ante los resultados de sus propias evaluaciones en los subsectores de Lenguaje y Comunicación ,y Matemáticas ya que éstos son menores, si los comparamos con sus pares. La otra razón obedece al hecho de que ellos mismos están conscientes de que sus padres no estarían en condiciones de financiar una carrera universitaria, además son sus propios padres los cuales no están ligados o familiarizados con las exigencias que la educación formal presenta. En relación al cuestionamiento sobre el significado de la educación para los padres de los informantes (se realizaron conversaciones informales), casi en su totalidad consideran que la educación de ellos (sus hijos) es útil, pero están conscientes que la participación como padres sólo se reflejó en la revisión de sus calificaciones, asistir periódicamente a las reuniones de apoderados, pero no prestaron mayor atención a otras posibilidades de participar en las diversas actividades que el colegio realiza. Por ejemplo en el centro general de padres, en la directiva de padres del curso, en pastoral, en la escuela para padres, y en diversas actividades de carácter social que son organizadas por el Centro General de Padres y Apoderados, en definitiva los padres no consideran a la escuela como una institución de integración étnica.

Cabe mencionar que los sujetos de investigación, en un 75% presenta solo un apellido mapuche, específicamente el materno, por esta razón es que los informantes no se consideran pertenecientes a la etnia mapuche y que el significado que ellos le otorgan al hecho de llevar un apellido mapuche es

meramente circunstancial y no cultural, es decir no se sienten pertenecientes a cultura y cosmovisión mapuche; son las rebeliones o manifestaciones de las “comunidades indígenas del sur” lo que les llama la atención, pero esto pasa por una situación política-social que el país experimenta y no por un aprecio de lo que significaría el llevar a lo menos un apellido mapuche y no como un modo o forma de vida.

La identidad es un fenómeno relacional, social, que ubica a sus portadores en un orden, estableciendo lazos con otras categorías sociales distinguibles, que a su vez lo hacen portador de una experiencia subjetiva única. Una pregunta necesaria no sólo se refiere a los contenidos de la categoría, sino al tipo de límites entre las categorías y cómo dado el tipo particular ya sea de contenidos como de límites, el sujeto construye y reconstruye su identidad. El elemento básico, el punto de partida, es entonces "el yo y el otro", relevando el carácter psicosocial de las identidades individuales, en cuanto ellas reciben su forma y contenido en interacción con una variedad de relaciones sociales.

Hablar de lo mapuche, es hablar de la "vivencia de serlo", de la experiencia de un sujeto, vista y vivida por el/ella en determinados códigos, en tanto se reconocen o son reconocidos como tales. En el hablar de los jóvenes se producen y establecen los códigos, que regulan la experiencia de ser joven mapuche urbano.

La identidad está en discusión, es reflexionada en los discursos circulantes de los jóvenes. La vivencia de ser mapuche es accesible en lo que tiene de "decible" y de "imaginable". La vivencia es hablada, dicha y escuchada.

Lo primero que puede señalarse es que los sujetos se reconocen como miembros de una categoría social diferenciada por otros grupos. La condición étnica se representa como una marca generada principalmente por el

"apellido". El reconocimiento de la reacción social genera tanto las representaciones de "identidad" como la de "estigma".

La pregunta por el ser, despierta en los jóvenes entrevistados, distintos significados desde los distintos procesos de identidad. Cada uno desde su particular entorno, contexto y vivencia ha resuelto su construcción de identidad incorporando en éste, tanto aspectos individuales como colectivos que resuelven de un modo u otro su estar y mirar el mundo. Las imágenes que revelan los discursos son el resultado lógico y coherente de la interrelación con los otros; otros que adquieren relevancia en tanto los reconocen, denominan y hablan.

La discriminación es el fenómeno a partir del cual se activa un proceso de diferenciación. Un significante fundamental asociado a él, es el de la "vergüenza":

**“De repente me da un poco de vergüenza, porque algunos como que se burlan de uno, por eso no me gusta y no sé, pienso que, no sé como decirlo, no tengo la palabra para decir...”.**

Desde el ámbito de las interacciones en el aula, los problemas son múltiples ya que los miembros que pertenecen al grupo de alumnos de procedencia mapuche y que son claramente identificados por sus pares no mapuches, no participarían activamente de los procesos que se producen en el aula, entre ellos el fracaso e inclusive la deserción escolar, comienzan a experimentar una estigmatización e inclusive un rechazo y resentimientos inclusive hacia el grupo al cual pertenecen.

La vergüenza no nace del hecho que sean descendientes de mapuches de la condición étnica en sí, sino de la "burla", es decir, de la valoración social pública, ya que sus compañeros de aula que no son de procedencia mapuche ejercen sobre ellos presiones ya que estos no asumirían el rol designado para

el resto de los compañeros de curso, tenemos en evidencia que aquí existe un problema , por un lado los alumnos de procedencia mapuche no se aceptan a si mismos a su “self” y además sus compañeros no aceptan el rol de ellos dentro del colectivo es decir no aceptan su “otro generalizado”.

El discurso de los jóvenes entrevistados es claramente evidenciador en el sentido de que para ellos la pertenencia étnica no aparece como el elemento primordial en la construcción de su identidad, sino más bien como uno más de los aspectos constitutivos de su subjetividad, del hecho a como se sienten al compartir un mundo cotidiano con sus pares en la sala de clases:

**“... en realidad, no siento nada, nunca he tomado en cuenta esa parte. Siento que soy mapuche y listo. No es algo importante para mí, ni menos importante. ” .**

El estar en una sala de clases significa aumentar las posibilidades y alcance de logros a futuro. Aprovechando las oportunidades que el entorno urbano ofrece, es posible pensar un proyecto de vida que satisfaga las necesidades de los jóvenes, posibilidad que se vislumbra como poco probable en el espacio rural. En este sentido, la vida campesina es desvalorizada respecto de la vida urbana, El campo es signo de pobreza, atraso, representa de alguna forma un pasado y un presente cargado de carencias:

**“No sé, estudiar en la ciudad será para ser alguien más en la vida, porque de repente en el campo no hay las comodidades que hay acá. Mayores posibilidades de estudio, de comodidades, de alegría. ..ni por nada del mundo me iría a estudiar al sur”.**

No obstante lo anterior, es la sala de clases el espacio donde el adolescente se ve expuesto de manera más categórica a la discriminación, a la desvalorización social pública, realzando los estigmas, la burla. Situación que condiciona un modo de ser y vivir lo cotidiano, básicamente se refleja en que



los alumnos-nas de procedencia mapuche reacciones y actitudes como flojera, deserción, desinterés ,pasividad , que en un primera lectura podrían ser interpretadas como negativas por el grupo de sus pares, ya sean compañeros o los profesores o el sistema educacional en general produciendo en forma más evidente y categórica una suerte de prejuicios que darían origen a actitudes discriminatorias hacia el grupo en estudio:

**" No sé, es como un poco difícil para algunas personas, porque de repente si tienen los rasgos demasiado marcados los discriminan mucho, es difícil para algunos estar en el colegio".**

La identidad, desde sus características y fundamentos relacionales, es la posición del sujeto en un determinado orden social. El orden social puede ser entendido como una "realidad objetiva", externa a los individuos, anterior a ellos que los constituye. Pero a la vez, la realidad social es subjetiva, tanto porque las prácticas de construcción de la realidad se fundan en conocimiento, como en el sentido que el individuo re-construye subjetivamente la realidad, y vive en un "mundo", definido desde su particular experiencia de vida. En el caso de los jóvenes mapuches, su identidad es una posición construida históricamente en la relación de éstos con otros grupos sociales, con los otros.

Para los adolescentes entrevistados, los otros (los no mapuches) construyen y asocian a la categoría mapuche una serie de estereotipos que los invalida para operar con éxito al interior de la sociedad. El relato de los adolescentes a partir del decir de los otros está cargado de imágenes que remiten a la subestimación y rechazo:

**“Nos dicen flojos. Ellos nos encuentran inútiles, porque, o seas que ya, uno es mapuche y siempre dicen éste no sabe, y eso que estamos en el mismo curso pero siempre dicen éste es menos, siempre es menos. ”**

El discurso de los alumnos de procedencia mapuche en relación a los otros compañeros se sitúa en un continuo en el cual fluyen la diferencia y semejanza. "Son diferentes" porque, o son partícipes de una cultura diferente, o llevan el significante de esa diferencia y son "diferenciados" por los otros. Sin embargo, aceptar dicha diferenciación no implica situarse fuera del campo común de intereses que caracteriza a los jóvenes en tanto partícipes de una generación.

En las entrevistas de los adolescentes alumnos-nas de procedencia mapuche prevalece el deseo de establecer una relación igualitaria. La pregunta por los otros es referida a partir de sus experiencias, al relato de sus expectativas y proyecciones. Los otros, los no mapuches son referidos básicamente como iguales:

**“Como personas , yo me siento como todos los demás; Y lo veo igual que todos, porque para mi todos somos iguales. ” .**

La imagen que un grupo determinado construye de sí mismo depende, por un parte, de sus características particulares, aquí presentadas como diversidad cultural o étnica , pero también del lugar que ocupa en el contexto de la sociedad total de la que forma parte, y de la imagen que esa sociedad , desde su deber ser - le devuelve de sí mismo. El conocimiento colectivo sobre las condiciones políticas, la estructura social y sobre acontecimientos históricos, guían el pensamiento y la actuación de los grupos sociales, constituyendo un elemento básico para la constitución de la identidad social.

El sistema educacional formal es referido en el relato de los jóvenes como un agente reproductor y repetidor de las concepciones estereotipadas en torno a lo mapuche, particularmente, en relación a la historia del pueblo mapuche.

En ese sentido, emerge en los adolescentes demandas de cambio, las cuales apuntan por un real conocimiento de sus orígenes, costumbres y raíces:

**“Eso es lo que falta porque, o sea, es de Chile, de las raíces chilenas eso y quizá hace falta algunas clases de cultura indígena. Se debería agregar algunas clases de eso.” .**

En lo concerniente a la participación y organización en la sala de clases, para la gran mayoría de los adolescentes alumnos de procedencia mapuche no despierta interés, es referido como lejano, no representativo, como un espacio donde son sus otros compañeros no mapuches los que deciden. Ligado a esta apreciación, reaparecen los elementos propios de la vivencia de discriminación, no están en igualdad de condiciones respecto de la toma de decisiones en el aula.

El aspecto social de la identidad es una dimensión decisiva porque mediante su desarrollo no sólo se responde a la pregunta ¿quién soy yo?, sino también a la pregunta ¿quién soy yo, a los ojos de los otros?. El ser un adolescente mapuche en la escuela significa incorporar aspectos diferenciadores, que en el caso específico de lo mapuche se evidencia en la designación de atributos negativos ampliamente difundidos. Tanto la estigmatización como la discriminación operan como elementos que dan forma a la identidad social de dichos sujetos

Esta situación se asume de distintas formas, dependiendo de diversos factores, algunos jóvenes adscriben y se identifican positivamente con su origen étnico y grupo de pertenencia; otros y en su mayoría, en cambio, mantienen una relación de vergüenza y/o rechazo frente a su condición.

La construcción de identidad constituye uno de los elementos característicos y centrales del período juvenil, dicho proceso es difícil y se asocia a las condiciones sociales, culturales e históricas específicas. En el caso de los adolescentes de sectores populares y de las minorías étnicas este proceso se ve dificultado por la contradicción evidente entre las condiciones reales de

vida y los modelos culturales que la sociedad promueve. Así, algunos elementos de la cotidianidad juvenil son obstáculos para el desarrollo de estos adolescentes y otros no, lo que nos lleva a concluir que los adolescentes de sectores populares y los sujetos de investigación construyen su identidad especialmente en circunstancias difíciles. La construcción de identidad es un complejo que se verifica en varios niveles simultáneamente. Se ha distinguido la preocupación por identificarse a un nivel individual, generacional y social. Hay un reconocimiento de sí mismo, observándose y encontrándose características propias, lo que formaría una identidad individual. Además se busca el reconocimiento del sí mismo en los otros, en los que son como uno y que , por lo tanto conforman un nosotros, tal situación no ocurre en los alumnos-nas de procedencia mapuche, su identidad individual está deteriorada y además no existe una identidad colectiva con sus pares, en la realidad estos últimos tienen prácticas abiertamente discriminatorias en contraposición a sus discursos. El daño psicosocial en los alumnos de procedencia mapuche adquiere connotaciones de carácter fuertemente negativos, en el aula los adolescentes como grupo de pares adquiere una importancia vital, el grupo de pares es el espacio preferente de encuentro juvenil, es en las conversaciones que se producen en este espacio cotidiano donde se verifica el proceso de socialización secundaria que para los alumnos de procedencia mapuche sería un proceso difícil.

El proyecto curricular de la institución educativa en donde se realizó la investigación, es rígido no apto a las necesidades de los distintos grupos, produciendo inevitablemente una contradicción entre la educación formal y la educación informal, que en cierta forma se traduce en una mayor desigualdad en lograr competencias en las cuales el alumno de procedencia chilena posee.

Implícitamente la educación occidental que se le entrega a un niño indígena es deficiente porque le enseña a avergonzarse de su propia identidad e historia ancestral, a modo de ejemplo, algunos textos escolares de Historia e inclusive algunos Historiadores los calificaban como flojos y alcohólicos , dicha estigmatización al parecer quedó en la conciencia colectiva de nuestro país.

La visión oficial “del problema mapuche”, pretende desconocer y ocultar la situación a las que están sometidos. Nadie habla del despojo de sus tierra ni de sus riquezas, ni del desarraigo social y cultural, ni menos de la situación actual de los mapuches y sus descendientes en las urbes y la cotidianeidad con la que conviven.

Los alumnos que no pertenecen a esta etnia, aún siendo del mismo estrato económico y compartiendo los mismos espacios físicos, en general tienen un aire de superioridad frente a sus compañeros de procedencia mapuche: son peyorativos, racistas, discriminadores.

Aunque se reconoce que el escenario mundial ha mejorado en esta materia, por lo menos en el discurso, en la promulgación de la Ley Indígena y la formación de la CONADI, de igual forma se admite que el camino a recorrer es muy largo. No se trata tan sólo de una educación más justa, sino también el deseo de dar a las nuevas generaciones indígenas una posibilidad para seguir siendo ellos mismos, sin estigmas, de seguir hablando del tema indígena, no ocultarlo, ellos deben desarrollarse en todos los campos de la vida social, de mantener las tradiciones, de renovarlas y transformarlas libremente.

La presencia de alumnos de procedencia mapuche en el aula implica la coexistencia e interacción cotidiana de tradiciones culturales diferenciadas, lo que requiere de estrategias que permitan el compartir un mundo intersubjetivo, de respeto mutuo; es una situación sociocultural y educacional que merece estudios desde la perspectiva de las Ciencias Sociales con el fin de

generar una modificación explícita en los Planes y Programas del MINEDUC. Este proceso de definición y maduración de la identidad étnica es fundamental, tanto para el logro de un sentido de pertenencia plena de cada individuo, en su respectivo contexto, como en el hecho de replantearnos como un Estado que practica valores universales para enfrentar las exigencias de un mundo globalizado, “una aldea” interconectada que no pretende, al parecer incluir la realidad de aquellas minorías que están fuera de dicha “aldea global”.

El significado de la comunicación en la educación no podría ser otro que el proceso de interacción humana, involucrando en ello todos los símbolos de los cuales dispone el hombre para contactarse con otros de acuerdo a determinados propósitos.

La educación como proceso social debe involucrar el conocimiento y la comprensión del sujeto por sí mismo, el concepto de aprendizaje significativo se produce mediante la interacción humana. Sin desmedro de los factores personales de la fuente, las habilidades comunicativas analizadas, sus conocimientos y actitudes, el sistema social en el cual operamos, el contexto cultural dentro del cual nos comunicamos, las creencias culturales y valores dominantes, tanto como sus expectativas y la diversidad de formas de conducta pensando en los desafíos permanentes de una educación integral en el siglo XXI.

## **BIBLIOGRAFÍA**

**Aguirre, Baztan, A.:** “ Metodología cualitativa en la investigación sociocultural” Editores Alfaomega,1995.

**Coll ,César** : “Psicología y Currículum” Editorial Paidos, 1991

**Bacilapugo y otros:** “ Modernización o sabiduría de la tierra mapuche” CERC,1995.

**Bengoa ,José.** “Historia del pueblo mapuche siglos XIX y XX” Ediciones Lom, 1985

**Berger ,Peter.** “ Introducción a la Sociología” Ediciones Universitarias ,1997

**Berger Peter y Luckman Thomas** “La construcción social de la realidad” Ediciones Amorrortu Editores ,1999.

**Bourhis Richard y Jacques- Philippe Leyers.** « Estereotipos, discriminación y relaciones entre grupos » Ediciones McGraw-Hill ,1996.

**Briones, Guillermo:** “Métodos y técnicas de investigación para las Ciencias Sociales”. Ediciones Trillas ,1985.

**Caro Isaac y Vergara Jorge** “ Modernidad, razón e Identidad en América Latina” . Editorial Andrés Bello,1996.

**Davidoff, Linda** “ Introducción a la Psicología Social” Ediciones McGraw-Hill ,1980.

**Delgado ,J y Gutierrez,J.:** “Métodos y técnicas cualitativas de investigación En Ciencias Sociales”. Editorial Síntesis, 1999.

**Dreeben ,Robert:** “ ¿Mas allá del currículum oculto?” En Revista de Estudios del Currículum. Ediciones Pomares-Corredor , vol.I 1998

**Erikson, Eric** “ Sociedad y Adolescencia” Ediciones siglo XXI, 1997

**Faron, Luis.** “Los mapuches y su estructura social” Instituto Indígenas Interdisciplinarios ,1969.

**Foerster, Rolf** “ Vida de un dirigente mapuche” GIA, 1967

**Gaete, Amelia** : “Incorporación de la juventud mapuche a la enseñanza superior” Memoria para optar el grado de Licenciado en Sociología. Universidad de Chile, 1980

**Goffman, Erving** “ Ritual de la Interacción” Editorial Tiempo Contemporáneo ,1970.

**Goffman, Erving** “ La presentación de la persona en la vida cotidiana” Ediciones Amorrortu, 1992.



**Goffman, Erving.** “ Estigma, la Identidad deteriorada” Amorrortu Editores, Buenos Aires ,1993.

**Goetz J.P. y Lecompe.** “ Etnografía y diseño cualitativo en investigación educativa” Ediciones Morata , Madrid ,1988.

**Gimeno Sacristán, J :** “ Comprender y Transformar la enseñanza” Ediciones Morata, 1991.

**Herrera, Ricardo :** “La educación rural y el mapuche urbano” Tesis para optar al grado de Licenciado en Antropología Universidad de Chile ,1894.

**Informe de la comisión nacional**

**para la modernización de la educación:** “Los desafíos de la educación chilena Frente al siglo XXI” Editorial Universitaria , 1997.

**Larraín, Jorge** “ La Identidad Chilena” Ediciones Lom ,2001.

**Lundgren V, P :** “ Teoría del currículum y escolarización” Ediciones Morata, 1992.

**Magendzo, A :** “Marco curricular de los OFCMO y los programas de estudio de la reforma educacional: un análisis desde las teorías y las concepciones curriculares” . Pensamiento desde las teorías y las concepciones curriculares” Pensamiento Educativo, vol 24. julio ,1999

**Mann, León** “ Elementos de Psicología Social” Ediciones Noriega ,1999.

**Marimán, Juan:** en NUTRAM volumen VI ,1990.

**Milan, Tomás** “ Fundamentos sociales y culturales de la educación” Editorial Universidad Arturo Prat ,2000.

**Montecinos, Sonia.** “ Mujeres de la tierra”  
Ediciones CEM,1998.

**Munizaga, Carlos:** “ Enfoque antropológicos de indígenas mapuches alineados” Centro de Estudios Antropológicos,1965.

**Munizaga, Carlos :** “La vida de un araucano” Editorial Universitaria ,1960.

**Munizaga, Carlos:** “Estructuras transicionales en la migración de los araucanos”. Editorial Universitaria ,1962.

**Perez Serrano, Gloria:** “ Investigación cualitativa , retos e interrogantes”  
Editorial La Muralla ,1988.

**Salazar, Gabriel:** “Historia Contemporánea de Chile” Vol. II. Ediciones LOM, 1999.

**Silva G** : “Estudio Exploratorio y Descriptivo de autoestima en adolescentes de nivel socioeconómico bajo. Tesis para optar al título de psicólogo, Departamento de Psicología, Universidad de Chile, 1992.

**Schutz, Alfred** . “ El problema de la realidad social” Ediciones Amorrortu, 1962.

**Stenhouse, Lawrence**. “Investigación y desarrollo del currículo” Ediciones Morata 1991.

**Tadeu sa Dilva, Tomaz**: “ Cultura y Currículo como prácticas de significación”

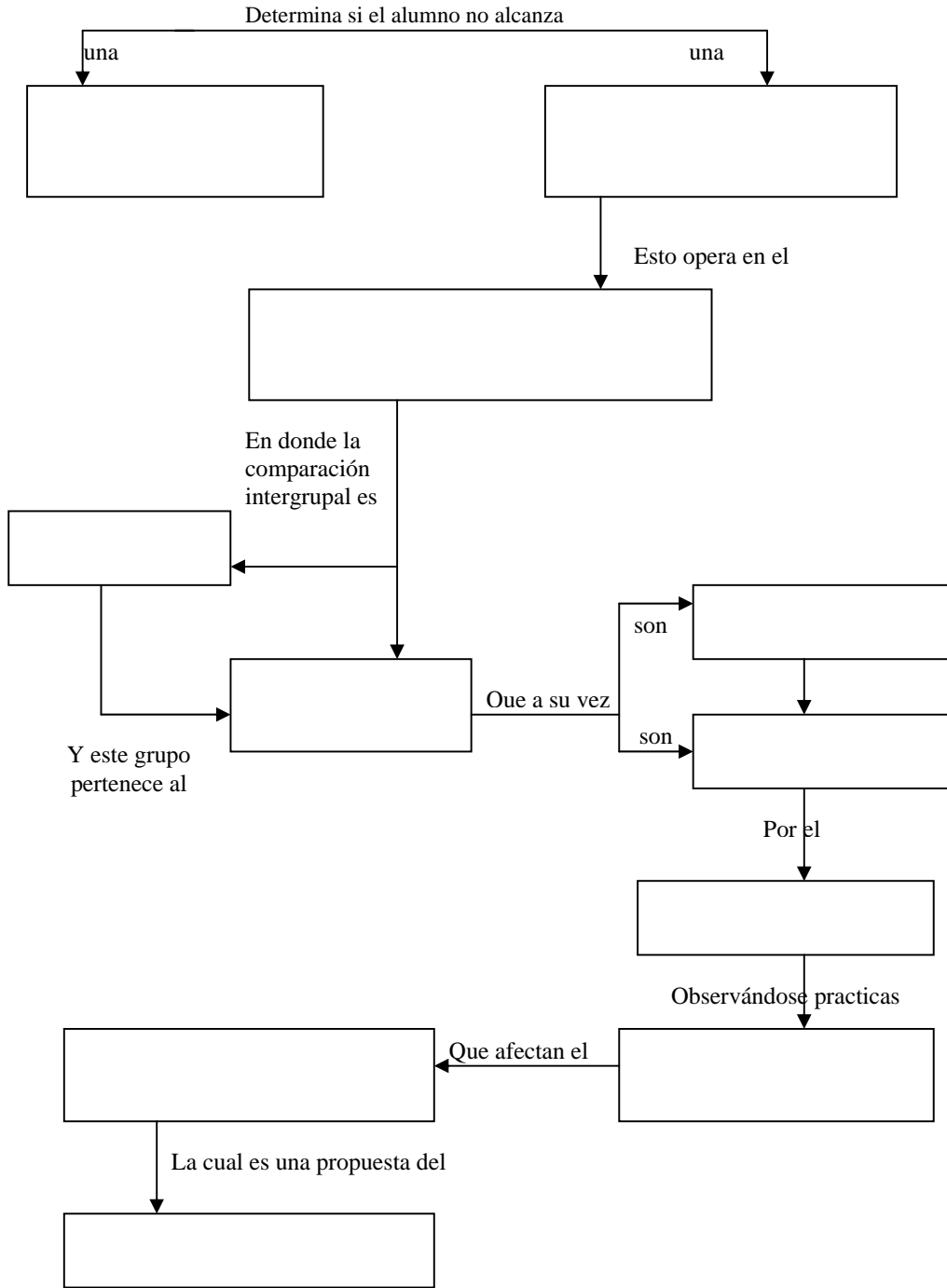
En Revista de Estudios del Currículum. VI,número 1, enero ,1998.

**Taylor, S y Bogdan, R** : “Introducción a los Métodos Cualitativos de Investigación” Ediciones Paidós, 1992.

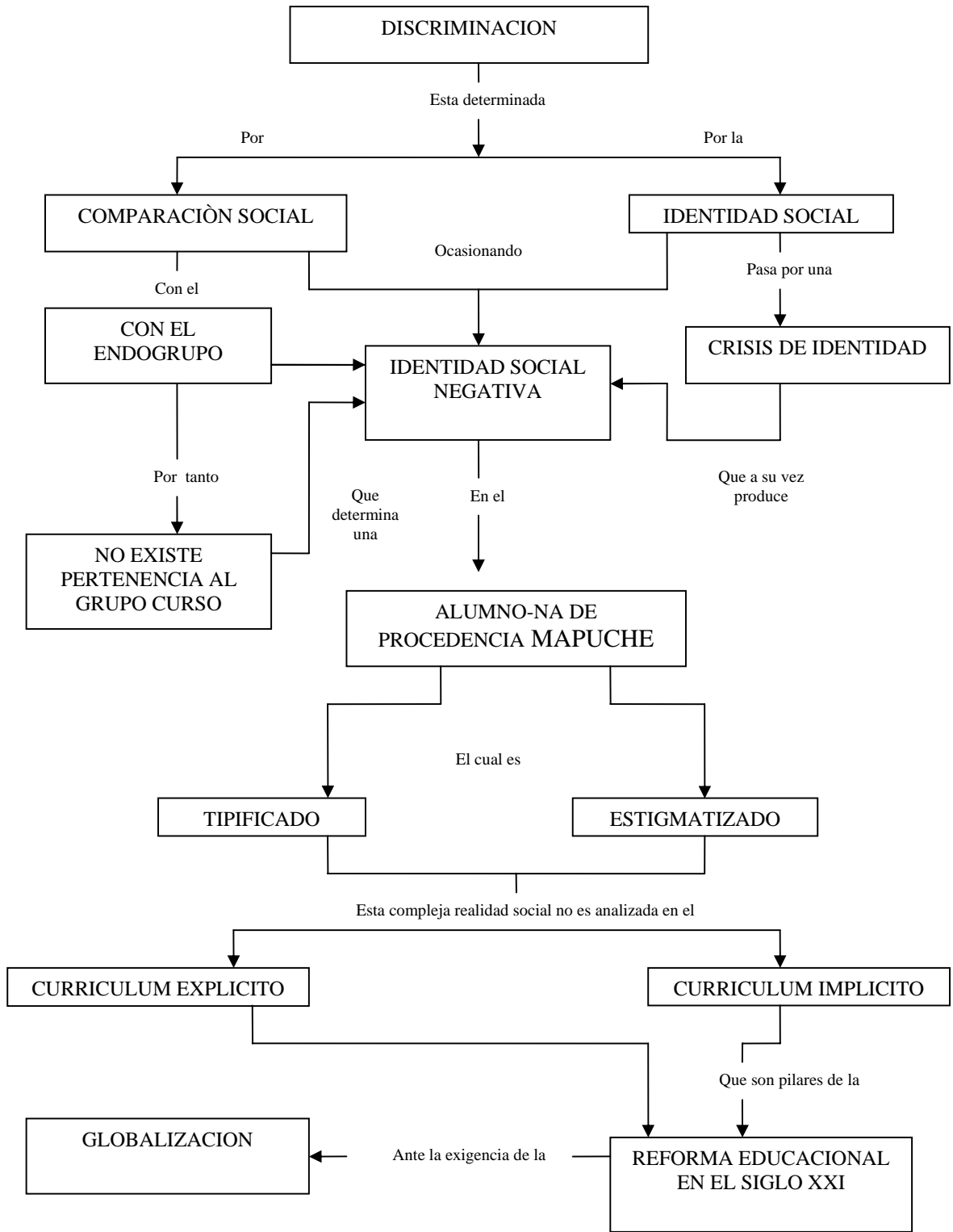
## **ANEXOS**

# EJES CENTRALES DESDE LAS CATEGORÌAS EMERGENTES

## LA IDENTIDAD



EJES CENTRALES DESDE LA PERSPECTIVA DEL OVSERVADOR



## ENTREVISTAS INDIVIDUALES

Se realizaron entrevistas individuales a quince alumnos-nas de procedencia mapuche, se transcribieron las siguientes ya que las demás saturaban los datos.

Informante 1: Para mí no tiene ningún significado por que yo no me siento como uno de ellos....para mí igual significa harto eso por que los compañeros molestan a los otros lo digo por experiencia y hay algunos que tienen apellido inglés pero tienen cualquier cara de mapuche...yo no siento nada porque yo nunca he aprendido nada de ellos , yo no sé de que grupo soy, no sé si soy picunche, diaguíta, no sé pero no estoy ni ahí porque es el puro apellido, en realidad no siento nada, nunca he tomado en cuenta esa parte, no es importante para mí...algunos nos dicen flojos ....

Informante 2: no tiene nada, porque los compañeros pueden ser pobres, ricos, enfermos o mapuches todo lo demás no importa...no tiene ningún significado porque no me creo de ellos... no siento nada porque no se habla sobre y respecto a los mapuches y no me interesa ser de esa cultura.

Informante 3: para mí es un orgullo ser de procedencia mapuche, antes me costaba aceptarlo ya que me molestaban por mi apellido, pero después acepté eso y me siento feliz de tener ese apellido que no es común... me siento diferente y no ser igual a los demás me gusta...igual es algo extraño, uno se siente a veces discriminado, pero ese es el momento preciso para aprender a confiar en sí mismo y sentir que eres capaz de muchas cosas... algunas veces me da miedo llegar a los estudios superiores o el trabajo y ser discriminada... pienso que la sociedad no acepta la diversidad y a causa de esto muchas personas sufren consecuencias...no sé si realmente pertenezco ya que para mí

pertenecer a algo es tener las mismas costumbres y religión vivir como ellos y todo eso...siento que pertenezco hasta cierto punto...creo que en la personalidad y carácter pertenezco un poco, pero en cuanto a su manera de vivir, vestir etc...bueno la verdad es que me gusta, pero de repente me da vergüenza, porque algunos como que se burlan de uno,por eso no me gusta, y no se no tengo palabras para decir...



## OBSERVACIONES REITERADAS

Informante 1 corresponde a la información en un alumno de origen mapuche de segundo medio.

Informante 1: en la sala de clases se muestra continuamente distraído, pierde la concentración de la clase con facilidad, se sienta frecuentemente en los extremos de la sala de clases con compañeros varones con los cuales comparte las mismas características conductuales y de vestir, su puesto elegido es al lado de la ventana, ocasionalmente se tapa la cara con un gorro o con la cortina, el profesor le llama la atención sobre su vestimenta ya que no se acepta el uso de gorro en la sala de clases ni escuchar música con personal estereo, luego se sienta erguido y acata la orden del profesor, luego envía una nota a otro compañero y se sonríe...pasado un tiempo 10 minutos aproximadamente nuevamente se pone el gorro y se recuesta sobre el banco para dormir, el profesor lo amenaza con anotarlo en la hoja de vida del libro de clases y acata emitiendo palabras que no se entienden porque son casi un murmullo, al momento de finalizar la clase sale casi corriendo para dirigirse al patio durante el recreo y rápidamente se pone nuevamente el gorro sin miedo a alguna sanción puesto que ya han tocado el timbre y ha finalizado la clase.

Informante1: en la sala de clases, pero en período de recreo. El informante se queda en la sala luego que tocan el timbre, viste con pantalones anchos y zapatillas...está en su puesto de costumbre, saca un plumón del bolsillo y comienza a dibujar en su croquera, mastica chicle.....luego se junta con dos compañeros varones, entre ellos se dirigen a una compañera mujer y le piden colonia y comienzan a borrar las “chapas” dentro de la sala de clases..porque si no lo hacen el inspector nos anotará.

## ENTREVISTAS GRUPALES

Se realizaron entrevistas grupales a alumnos-nas de procedencia chilenas, de cinco integrantes, tres grupos distintos.

Preguntas: **¿Qué opinión tienes acerca discriminación hacia los pueblos indígenas , realmente existe?**

Infor.1 Que nadie tiene derecho a discriminar a nadie porque todos tenemos sangre indígena y opino que están totalmente equivocados en discriminar a los mapuches porque llevamos su sangre y como ciudadanos debemos aprender a convivir con el resto de la gente sea como sea....yo creo que este país es muy racista y discriminador y demasiado humillador que le encanta ver los defectos de otro y no el de uno mismo y no compartiría mucho con nosotros o con ellos donde los criticamos mucho por ser mapuches..

Infor.2 . Mujer. Igual no me gusta para que en esta sociedad siempre se discrimina lo que es diferente al montón para que este país es así, en lo personal no me importa lo que me importa es que sean amigos...yo creo que la discriminación en Chile es mucha, no solo a los mapuches sino por muchas razas y creo que la educación es muy vulgar por eso Chile es tan ignorante...son personas al igual que nosotros y no por tener creencias diferentes y no tener territorio los van a discriminar....todos debemos tener respeto hacia uno y hacia los demás, es como si discriminaran a un estadounidense pero no;...discriminan a alguien que está mas cerca de nosotros.

Infor3. Hombre. Yo opino que las personas que discriminan a los indígenas lo hacen porque son unos ignorantes y que los indígenas se merecen el mismo

respeto que todas las personas..ellos son los primeros vivieron aquí son nuestros antepasados...esa discriminación es por falta de cultura de la gente chilena o por el gobierno, que no nos explica sobre los indígenas ,de su cultura de su pueblo y de su gente que es hermosa y cultural

Infor 4.Mujer. Opino que es súper injusta, no tiene nada de malo y no tienen derecho a discriminar a personas que no sean igual a ti, es que lo encuentro estúpido porque si todos fuéramos iguales no habría gracia y hay que agradecer que nadie es igual a otro.. . Creo que esta mal, ya que se supone que somos un país democrático y hay que respetar a las personas sean tal cual sean pero la gente no entiende eso, no entiende que al final todos tenemos antepasados indígenas y en el fondo somos o mas desarrollados.

Infor 5. Hombre: Creo que es malo porque también son personas como cualquier otra solo que su apariencia cambia igual que su lenguaje, no deben ser discriminados por eso...es una falta de respeto hacia la gente que solamente un poco diferente a nosotros, pero tenemos la misma sangre.... ....Igual no me gusta porque en esta sociedad siempre se discrimina lo que es diferente al montón porque este país es así, en lo personal me da lo mismo si mis amigos son mapuches, pankis, flaites, alacalufes....no me importa ..lo que me importa es que sean mis amigos.

Pregunta ¿ **Sientes que perteneces a la cultura mapuche? porque.**

Infor.1 Si porque se dice que los mapuches tuvieron relaciones con españoles y los españoles con los mapuches, entonces creo que debemos tener sangre aliada por eso creo que debemos tener sangre mapuche.

Infor 2.- Yo siento que si y mucho, porque aunque sea poco, tenemos raíces mapuches y creo que esta cultura es muy bonita, yo por lo menos me siento orgullosa de mis raíces.

Infor.3.-Creo que no porque yo no me crié como un mapuche, puede ser que tenga sangre mapuche ...aunque no creo..pero no me siento uno de ellos...ellos tienen una cultura diferente y a mi me enseñan de una cultura diferente...

Infor.4-Por una parte si porque soy chileno, pero por otra no cual es su cultura y no me puedo identificar con algo que no conozco...-.. No se porque se supone que los españoles invadieron Chile y en Chile estaban los mapuches nunca supe si las razas se mezclaron o no pero siempre e admirado a la raza mapuche.

Infor.5.-A lo mejor no estoy seguro....No , porque no se que cultura tienen ellos y jamás e vivido en pueblos indígenas ..no se mucho de ellos no tengo contacto con ellos

**Pregunta ¿Describe tu percepción a la etnia mapuche si tus apellidos y rasgos físicos pertenecientes a este grupo?**

Infor1.- Creo que me sentiría mal por que la gente es muy discriminatoria y eso nunca va a cambiar en este país...igual me sentiría marcada ya que daría lata nombrarlos, no por vergüenza ni rechazo a la cultura , sino por la discriminación de los demás ..cuando se está en cursos más bajos no se dan cuenta, pero en los primeros años de enseñanza media me discriminarían y no me tomarían mucho en cuenta, a parte de molestarme y refregarme en la cara los rasgos.

Infor2.-Lo aceptaría ...pero al principio me discriminarían luego pasaría aunque creo que algún sobrenombre me irán a poner...se burlarían y sobre todo se alejarían porque los de enseñanza media lo único que hacen..la mayoría ..es molestar por cualquier cosa.

Infor3.- Mal porque queda muy poca gente que te respeta por tu color de piel y no te resuelve diciendo no los tomo en cuenta, si igual estas sintiéndote herido al decirte hay va el mapuchito chico o el negro feo...esto lo he escuchado y se que no se sienten bien

Info4.- En el día de hoy me sentiría demasiado mal por la discriminarían que existe al ser tan incultos, la actitud de mis compañeros es burlesca porque se sienten mas gente ,mas superiores que los mapuches.

Infor.5.- Yo creo que serian crueles pero en menos cantidad, porque algunos no reconocen que tienen raíces mapuches, las ocultan, sobre todo aquellos que

tienen el papa que es chileno. A los compañeros con apellidos mapuches les ponen sobrenombres hirientes y si cometen algún error en la sala los molestan demasiado y algunos optan por irse del colegio.. a lo mejor en tercero y cuarto medio lo tomarían normalmente pero en primero y segundo medio son muy inmaduros y disfrutan burlándose de otros. .

**Pregunta ¿Crees que tus compañeros de procedencia mapuche tienen un trato diferente al resto de tus otros compañeros que no son de procedencia mapuche?**

Infor.1.-Si, la verdad yo creo que los tratan diferente por ser mapuche porque, no sé yo creo que las personas miran en menos a esta gente por ser mapuches y de pocos recursos, pero yo no discriminaría ni trataría diferente porque yo no soy nadie para juzgar a las demás personas, sean mapuches o de otra procedencia.

Infor.2.-Yo creo que si, en todo sentido, aunque la persona diga que no se diferencian, yo creo que igual los diferencian por ser de procedencia mapuche. Hay personas que son muy racistas y los miran en menos, se podría decir que hasta en los empleos, los colegios...los discriminan, yo en lo personal no los diferencio porque también son gente y ciudadanos.

Infor3.- Sinceramente a veces si, una de mis mejores amigas lo es y años atrás la molestaban, pero ahora no tanto, pero igual algo queda, a mi parecer la discriminación es lo más estúpido para mi ya que estoy en desacuerdo, con esto de la discriminación ya que mi compañera es una de las más inteligentes del curso y tiene buenas notas, la discriminación no es necesaria, pero si hay en este colegio es de parte de los alumnos inmaduros, en el grupo de amigas nadie la trata diferente y nunca se lo sacan en cara, para mi es igual que todas mis amigas

Infor.4.-Yo creo que no porque son iguales como todos y casi nadie sabe que son de procedencia mapuche porque su primer apellido es el que se usa, es el

que se nombra cuando los profesores pasan la lista, pero si fueran mapuches hay si porque son diferentes, tienen diferentes costumbres y aparte si es feo o fea es peor... si se tratan diferentes, pero no debiera ser así porque somos todos iguales, son diferentes sus creencias, su clases social y su estilo de vida.

Infor5.-Si porque el país como que siempre ha tenido ,alejados a los mapuches, porque ellos pelean por sus tierras y sienten ellos mismos que son discriminados ya sea por su forma de hablar, vestirse y también su forma físicamente, sus crianzas y costumbres son diferentes.



**Pregunta ¿Consideras aspectos positivos y/o negativos ser alumnos de procedencia mapuche en el colegio?**

Infor 1:Yo creo que si, porque son de diferente color, son como más discriminados y menos tomados en cuenta...todos los demás niños los empiezan a molestar a donde es mapuche o se parece a ellos tienen un trato distinto a el resto, porque no están acostumbrados a estar con otro tipo de persona

Infor 2.Por mi parte no, pero en este colegio y en especial en el curso es muy discriminador y en el curso hay gente mapuche, pero no se nota o le da vergüenza y no hablan del tema y a mi me daría lo mismo porque es un niño igual que nosotros que tiene derecho a estudiar..

Infor3:No creo que sea negativo porque todos tenemos los mismos derechos para estudiar y no quiere decir que si es mapuche no pueda estudiar y estar en el colegio a mi me gustaría compartir la con compañeros de otra mentalidad, para así conocer otras formas de vida....además la función del colegio es enseñar.

Infor 4: No creo que sea negativo por que son igual que los demás compañeros pero con la diferencia que creen en otras cosas, como religiosas, pero al colegio van a venir a lo mismo que todos a estudiar y a crecer como persona..no sería negativo para el colegio

Infor 5 Creo que si este colegio fuera en otro barrio mas bueno o más alto influiría pero con esta realidad no creo mucho...porque este colegio es de barrio pobre... pero igual se discrimina ,sobre todo por su color de piel o forma de la cara , es por su aspecto físico mas que psicológico.

**Pregunta ¿ Significado que tiene para un alumnos de procedencia mapuche estudiar en este colegio?**

Infor1. Bueno estar en el colegio es estar sencillamente y simplemente en un colegio para mi y nada más que eso, aparte de que aquí voy a terminar mi educación y tengo buenas amistades y de ser procedencia mapuche no me interesa , no me afecta ni menos me perjudica...además no creo que signifique mucho ya que este es un colegio “charcha” y con un ambiente pésimo..daría lo mismo.

Infor2: Pienso que para un alumno ser mapuche y estar en el colegio no debe ser distinto o diferenciarse de otros alumnos a menos que exista un trato especial o diferente por parte del colegio o los alumnos que integran el colegio, también creo que los mapuches se preocupan de la religión u otros sacramentos porque los alumnos vienen a estudiar y superarse.

Infor3: Es realmente importante porque el colegio no está discriminando o sea yo encuentro que por ser de procedencia mapuche no debería afectar en nada porque debe haber un trato de igualdad con todos los alumnos, pienso que el significado para el alumnos es muy importante ya que se siente seguro y orgullosos de sí mismo.

Infor4: El alumno se siente mal ya que casi siempre se ha dado que los compañeros molestan a una persona con un apellido diferente y la gente mapuche o que tienen descendencia india se va a sentir rechazado por sus

compañeros y a veces hasta con sus profesores...aunque los alumnos lo ayuden y sean amables con él, siempre se va sentir diferente a ellos o marginado.

Infor5:Creo que la discriminación hacia el mapuche o al menos personas con facciones de mapuche, es grande , creo que es algo que no está solamente presente en jóvenes pero en toda la sociedad si lo está ..los chilenos en sí tienen descendencia mapuche, y sin embargo, son discriminadores al máximo con la gente más cercana a los que son los mapuches. He escuchado, he visto casos en donde se burlan de ciertos apellidos...creo que en el colegio existe una gran discriminación por el color de piel, muchos dicen que es falso, pero aunque sea sin querer sale una burla...los que molestan no son los profesores sino que los mismos compañeros.

**Pregunta ¿Existe un trato diferente para aquellos alumnos o alumnas que son de procedencia mapuche en el colegio?**

Infor1: Yo creo que el trato no es muy bueno porque en este colegio los alumnos son muy fisgones, los apartan por su color o apellido y tienen hasta sobrenombres..

Infor2: Aquí en el colegio yo creo que no hay un trato diferente y eso es bueno...pero en otros colegios no creo que sea así por ejemplo en un colegio de Providencia no debe tener el mismo trato al mapuche que a los demás alumnos...pero si hablamos del país en general se puede decir que si hay un trato diferente..

Infor3: Si, demás que si, ejemplo yo por ser morena me dicen mapuche y me molestan ¿Imagínese si fuera mapuche? En la mayoría de los casos son discriminados por sus propios compañeros, los aíslan del grupo y los dejan en ridículo.

Infor4: Al principio si, con sólo escuchar que una persona tiene apellido mapuche, la reacción es un poco de alejamiento, pero después es como todo, hay personas que se acostumbran y aceptan a esas personas y otras que por cultura o enseñanza de sus familias no las aceptan y son eternamente discriminados.

